



**Haysiyet nedir?**

**Zaven Biberyan: Kirletilen masumiyetin romanları**

**Latin Amerika sinemacıları sokağa indi!**

**Hayat devam ederken, hayat bitiyordu**



## 4 Haysiyet nedir?

8

**Duygu Asena Roman Ödülü Gaye**

**Boralıoğlu'na verildi**

13

**38. TÜYAP Kitap Fuarı'nın 'Onur**

**Yazarı' Adnan Özyalçiner oldu**

18

**Servet-i Fünûn dijital ortamda**

20

**Hayat devam ederken, hayat  
bitiyordu**

Emek Erez

25

**'İyi Adam'ın sütle imtihanı**

Hüseyin Bul

9

**Zaven Biberyan: Kirletilen  
masumiyetin romanları**

Doğuş Sarpkaya

14

**Latin Amerika sinemacıları sokağa  
indi!**

Soner Sert

19

**Kırık Saat Eylül ayında yayın**

**hayatına başlayacak**

24

**48. Orhan Kemal Roman Armağanı  
Faruk Duman'a verildi**

28

**Arjen Arî şiir ödülü açıklandı**

Sayı: 58 | Mayıs 2019

**Yayın Sahibi****AND Gazetecilik ve Yayıncılık,****San. ve Tic. A.Ş. adına**

Vedat Zencir

**Genel Yayın Yönetmeni**

Ali Duran Topuz

**İcra Kurulu Başkanı ve****Sorumlu Yazı İşleri Müdürü**

Ömer Araz

**Yazı İşleri Müdürü**

Cennet Sepetci / Anıl Mert Özsoy

**Katkıda Bulunanlar**Soner Sert, Emek Erez, Hüseyin Buş,  
Filiz Gazi, Doğu Sarpkaya**Yönetim Yeri:**

Maslak Mahallesi Ahi Evran Cad.

Nazmi Akbacı İş Merkezi 233-234

Sarıyer/İstanbul

Santral (212) 3463601, Faks (212)

3463635

e-mail: info@gazeteduvar.com.tr

Duvar Kitap'ta yayımlanan yazı,

haber ve fotoğrafların her türlü telif

hakkı AND Gazetecilik ve Yayıncılık

Sanayi ve Ticaret A.Ş.'ye aittir. İzin

alınmadan, kaynak gösterilmeden ve

link verilmeden iktibas edilemez.

Merhaba,

Yazar Gaye Boralıoğlu ve belgeselci-yazar Ümit Kıvanç, Türkiye'de haysiyet meselesini tartıştı. Ucu açık ve çoğu zaman insanların ağzından 'basit' bir kelime olarak çıkan haysiyet sahiden nedir? Türkiye, kendisiyle yüzleşebildi mi? Bunca şey yaşanırken, oralardan buralara haysiyet kelimesi nasıl çoğalarak geliyor ve en çok kim ihtiyaç duyuyor? Kıraathane Kitapları tarafından yayımlanan Haysiyet tam olarak bu sorular üzerinden bir Türkiye yüzleşmesine evriliyor. Filiz Gazi imzasıyla...

Maile Meloy'un "Tek İstedğim Her İki Birden" adlı kitabı Yüz Yayınları tarafından, Şahika Tokel çevirisi ile yayımlandı. Meloy'un öyküleri genel olarak ilişkileri konu ediyor ancak pek çok başka meseleleri de düşünmemize sebep oluyor. Emek Erez, aldatmalar, âşık olmalar, başka arzular, hazlar ve bir yanda devam eden hayat üzerine yazdı.

Zaven Biberyan'ı benzersiz bir yazar yapan merkezi özelliklerden biri Harold Bloom'un bahsettiği türden tuhaflıktır. Vahşi ve doğal bir gücü var yazdıklarının. Biberyan, birey ve toplumun bilinçdışındakileri daha kelimeye bile dökülmeden sadece bir nüveyken duyup yazıyor gibidir. Hemen herkes, bilinçdışındakilerin en derinindeki noktaya ulaşana dek hareket eder. Kimi zaman anlatımın kirli gerçekçiliğe yanaştığını hissettiren de budur. Doğu Sarpkaya, Biberyan külliyatıyla bir döneme baktı.

Latin Amerika'da Sinema ve Toplumsal Değişim kitabının hikmeti gerçeğin yaşandığı sırada, onu deforme etmeden ve bir politik bilinç doğrultusunda, yeni bir estetik ve finansal yapı ile birlikte, bir sanat dalı olan sinema aracılığıyla seyirciye ulaştırmaya çalışan sinemacıların kişisel anlatımlarına yer vermesidir. İnsan hakkı ihlallerinin yaşandığı, yerel kültürün içinden çıkarak sosyalist bir dünya yaratma amacının güdüldüğü bir dönemde, sinemanın sanatsal yönünü es geçmeden bir üretim yapmanın ve tarihe gerek kuramsal gerekse de teorik anlamda bir miras bırakmanın önemi büyük. Soner Sert, sinemanın toplumsal meselelere etkisini kaleme aldı.

38. Uluslararası İstanbul Kitap Fuarı'nın onur yazarı ve teması açıklandı. Bu yıl 2-10 Kasım tarihleri arasında düzenlenecek fuarın "Onur Yazarı" usta yazar Adnan Özyalçınır olurken teması ise "Edebiyatımızda 50 Kuşak" olarak belirlendi.

Fuarın onur yazarı etkinlikleri kapsamında Adnan Özyalçınır'in yaşamı ve eserleri üzerine kendisinin de katılımıyla çeşitli panel ve söyleşiler düzenlenecek. İstanbul Kitap Fuarı boyunca "Edebiyatımızda 50 Kuşak" teması çerçevesinde özel etkinlikler de yapılacak.

Tahir Elçi İnsan Hakları Vakfı çalışmalarına başladı. Kırık Saat adlı kültür-edebiyat-düşünce dergisi Eylül ayında yayını hayatına başlayacak.

Hüseyin Bul, bu sayımıza katkıda bulunan bir diğer isim oldu. Marifet iltifata tabidir. İyi okumalar.

**Anıl Mert Özsoy**

## Haysiyet nedir?

“Şerefli- şerefsiz laflarının en yaygın olduğu ülke de herhalde bizimki. Tesadüf değil diyorum” diyor Ümit Kıvanç, ‘haysiyet’ kavramı üzerine Gaye Boralıoğlu ile sohbet ettikleri ve bu sohbetlerin Kıraathane Kitapları tarafından metne dönüştürüldüğü kitapta. Peki ‘haysiyet’ nedir?



Genel bir yargıya çıkmasa da neredeyse bir saha araştırması sonucu kadar kayda değer olabilir. Misal bir ülkede hakaret sözcüğü olarak en çok kullanılan, en çok işittiğiniz sözcük hangisi? Sanırım benim dikkatimi çeken sözcük “yavşak”.

“Şerefli- şerefsiz laflarının en yaygın olduğu ülke de herhalde bizimki. Tesadüf değil diyorum” diyor Ümit Kıvanç, “Haysiyet” kavramı üzerine Gaye Boralıoğlu’yla sohbet ettikleri ve bu sohbetlerin Kıraathane Kitapları tarafından metne dönüştürüldüğü kitapta.

Haysiyet, onur, şeref... Abartılı ifadelerin tuzu biberi olarak kullanılan sözcükler. Daha da doğrusu genel algı bu yönde. “Bu benim için onur kırıcı” denildiğinde “Yaa o kadar büyük laflara gerek yok” dendiğini de duymuş-

**Filiz Gazi**

tum. “Büyük laflar” hakikaten. Zahmetli hatta kimi zaman yalnızlığa neden olacak türden. Jölemsi bir ortamda kaskatı durmak gibi bir şey.

Yaşam alanını daraltabilecek bir sözcük “haysiyet”. Kaygan zeminde, şartlar ne gerekirse öyle davranıldığı, ilke sahibi olmanın pek de avantaj sayılmadığı, hesap kitapla samimiyetlerin kurulduğu bu zamana mahsus insan ilişkileri içinde tutunamayacak bir sözcük. Uçucu, geçici, esnek ilişkiler içinde ne alaka?

### ‘KAPİTALİZM İÇİNDE HAYSIYET NİYE GEREKLİ OLSUN?’

İnsanı başka canlılardan ayıranın “haysiyet” olduğunu söylüyor Ümit Kıvanç: “Çünkü haysiyet, doğanın ilkesiyle çelişir şekilde, lüzumsuz bir şey; varlığını sürdürmek için ihtiyacın yok. Haydi doğada yok, toplum düzeninde de sana başarı ve güvence getiriyor. Hele kapitalizm içinde yaşıyorsak haysiyet niye gerekli olsun?”

Ümit Kıvanç’ın “kapışma alanları” olarak isimlendirdiği beşeri ilişkilerde gördüklerimiz, tecrübe ettiklerimiz yine onun ifadesiyle anlatırsak “olağan bir varoluş tarzı olarak benimsenmiş”. Hep mi böyleydi insan evladı? Yaşanılan zamanı konuşurken “en kötü biziz”i dedirten temayülün alt metni en azından geçmişte iyinin var olduğunu düşünmek. Nostalji denilen de orijinal kötülüklerin esas bu zamanda yaşandığına inanmak, tekrarın içinde olunduğunu varsaymamak. Ümit Kıvanç yakın zamanda dönen bir tartışmayı hatırlatıyor:

“İslamcılarla diyalog hikayelerinin falan ilk olduğu zamanlarda döne döne tartıştığımız şey buydu. Biz diyorduk ki, ‘İnsanın iyi ahlaklı olması için ilahi buyruklara ihtiyacı yok.’ Onlar da diyorlardı ki, ‘Hayır, böyle bir şey olmazsa insanlar kendileri ahlaklı olmazlar.’ Şimdi ben ikimizin de haklı olduğunu düşünüyorum. (...) Birilerine tahakküm etme fırsatı ve imkanı bulunduğu anda bunu yapmaya aday oluyor ve bunu yapıyor.”

### NEOLİTİK ADAMIN BOMBAYI İGADI: UÇAKTAN KAYA ATMAK

Müsaadeyle başka bir kitaba sıçrayacağım. Amerikalı primatolog Frans de Waal, “İçimizdeki Maymun”da bir antropologun günlüğüne yazdığını aktarır. Yeni Gine’de iki köy reisi uçağa binmekten korkar ama bir istekleri vardır. Yan kapının açık bırakılması. Yukarıda havanın soğuk olduğu, geleneksel penis kılıfları dışında bir şey giyinmedikleri için üşüyecekleri konusunda uyarılmış olsalar da isteklerinden vazgeçmezler ve bir şey daha isterler. Üzerinden geçmek istedikleri köydeki düşmanlarının üzerine atmak için uçağa kaya almak. Antropolog

‘Ümit Kıvanç’ın “kapışma alanları” olarak isimlendirdiği beşeri ilişkilerde gördüklerimiz, tecrübe ettiklerimiz yine onun ifadesiyle anlatırsak “olağan bir varoluş tarzı olarak benimsenmiş”. Hep mi böyleydi insan evladı? Yaşanılan zamanı konuşurken “en kötü biziz”i dedirten temayülün alt metni en azından geçmişte iyinin var olduğunu düşünmek.’

'Haysiyet arayışı hakim varoluşlara karşı bir reddetme biçimi de. İtirazın geldiği yerler bunu muhalif olmak için yapmıyor ya da sistemin bir yerlerine çizik atmak isteyen politik özneler gibi değiller. Propaganda gayesiyle bir gösteriş de yok orda. İşçi eylemlerindeki haysiyet arayışı buna örnek. "Daha fazla maaş, daha az çalışma saati gibi temel taleplerden ziyade, hak ettikleri maaşların zamanında yatırılması, tuvaletlerin temizlenmesi, tahtakuruları için ilaçlama gibi son derece insani sebepler var. Bu talepler yüzünden yüzlerce işçi gözaltına alındı, kimi tutuklandı" diyor Gaye Boralıoğlu.'

günlüğüne neolitik adamın bombayı icadına tanık olduğunu yazar.

Gaye Boralıoğlu ve Ümit Kıvanç insan haysiyeti, insan hakları kavramlarının ortaya çıktığı zamanların ise Nazilerden sonra olduğunu hatırlatıyor. Silkelenmiş mi insanlık? Asla.

"İnsanlık onuru işkenceyi yenecek!" sloganının tesiri ürper-tici. Derinlerde bir yerde hissettirdikleri var. Gaye Boralıoğlu anlatıyor:

"Mesela, o tek tip mahkum giysisi uygulamaları ya da tecritler sırasında Metris'te şu sloganı atarken o kadar gurur duydum ki hep: İnsanlık onuru işkenceyi yenecek! Çünkü tutsaksın, adamların ellerindesin, sana her şeyi yapabilirler, dövebilirler, sövebilirler, tecrit edebilirler, bütün giysilerine, eşyalarına el koyabilirler, havalandırmada kışın ortasında saatlerce donla bekletebilirler, çırlıçıplak soyup göt deliğine kadar arayabilirler, hastaneye gitmeni engelleyebilirler, hatta seni öldürebilirler, yakabilirler... Nitekim bunların hepsini yaptılar da. Senin kaybetmeyeceğin, yıkamayacakları tek bir şey var: Onurun, haysiyetin."

### İŞÇİNİN, KÜRDÜN, KADININ, MADENCİ AİLESİNİN HAYSİYET ARAYIŞI

Haysiyet arayışı hakim varoluşlara karşı bir reddetme biçimi de. İtirazın geldiği yerler bunu muhalif olmak için yapmıyor ya da sistemin bir yerlerine çizik atmak isteyen politik özneler gibi değiller. Propaganda gayesiyle bir gösteriş de yok orda. İşçi eylemlerindeki haysiyet arayışı buna örnek. "Daha fazla maaş, daha az çalışma saati gibi temel taleplerden ziyade, hak ettikleri maaşların zamanında yatırılması, tuvaletlerin temizlenmesi, tahtakuruları için ilaçlama gibi son derece insani sebepler var. Bu talepler yüzünden yüzlerce işçi gözaltına alındı, kimi tutuklandı" diyor Gaye Boralıoğlu.

Vardığımız söz, haysiyet arayışının toplum nezdinde de devlet nezdinde de makbul ve makul görünmediği. Hayatın içinde uygulanmasının hayattan vazgeçmek anlamına geldiği anlar da var. Bir şeyler satmaya çalışan Suriyeli çocuğun yanından hızlıca geçtiğim, insan haklarıyla ilgili bir panele yetiştığım anların adı ne emin değilim. İnsanı utandıran, haysiyete dokunan bir şey var mı? Sanırım, evet. Gaye Boralıoğlu "haysiyetimizden götürüyor" diyor başka bir örnekle:

"Arkadaşlarımızla yemeğe gitmek için evden çıkıyoruz ve sokakta çöp toplayan adamla karşılaşıyoruz. O adamın kim bilir kaç gün topladıklarını satarak kazanacağı parayı bir

yemeğe vereceğiz ki, bizler lüks yaşayan insanlar değiliz. Bu bizim haysiyetimizden götürüyor, haysiyetsizleşiyoruz. Her gün Yemen fotoğrafları görüyoruz şu an; üstelik ne kadar zamandır! Şimdi, onu görerek yaşamaya devam ediyorsun. Kemikleri sayılan, gözleri kaymış, sen fotoğrafını gördüğünde muhtemelen kısacık hayatları son bulmuş çocukları görüyor ve o sırada ağzına leblebi atıyor ve çayından yudum alıyorsun? Ne yapacaksın, çay mı içmeyeceksin Yemen savaşı bitene kadar? Sonuçta nesnel olarak hepimizin haysiyetlerinin ucundan parça koparılmış oluyor. Bazen de bayağı büyük parçalar..”

### **SÖZCÜĞÜN KİMİN İÇİN NE İFADE ETTİĞİ KÜLTÜREL, SOSYAL DURUMLA DA BAĞLANTILI**

Çorlu Tren Katliamı'nda ölen insanların, Somada ölen madencilerin arkasında bıraktıkları yakınlarının hak arayışı da haysiyetle ilişkili. İstanbul Havalimanı'nı inşa eden işçilerin çalışma koşullarına dair söz söylemeleri de. Haberinin arkasında duran, yine olsa yine yazardım diyen gazetecinin ısrarı da haysiyetle ilişkili. Adına “Kürt meselesi” denen, arkasında patır patır insanların öldürüldüğü devlet geleneğine direnmek de. Her nevi ölüm tehdidi-ne rağmen boşanmak için adliye yoluna düşen kadının derdi de haysiyet. Şule Çet davasında adliye koridorlarını dolduran kalabalığın, mahkeme de söylenenleri dinlemek zorunda kalan ailenin sabrı da haysiyet savaşından.

Bu zamanda romantik bir erdem arayışı olarak görülebilir. Telaffuz eden “fazla solcu abi” durabilir. Bir iki kez Ahmet Şık'ın konuşmalarında dikkat kesilmişim. Bu da tesadüf değil. Hatırlandıkça, söz içinde geçirildikçe anlamı sirayet edecek gibi bir hisse de sahibim. Cesaretin bulaşıcı olması gibi, haysiyet arayışı da öyle.

“Bir evrensel doğruyu aktarıyorum gibi olmasın, şu anda tamamen kendi kavrayışımдан bahsediyorum. Niye bu kavrama bu kadar meraklıyım ve ona bu kadar sarılıyorum? Çünkü muhtemelen başka kavramlarla bunu bir arada telakki ediyorum aslında. Hakşinaslık, haktanırlık gibi” diyerek anlatıyor Ümit Kıvanç.

Tek başına hangi sözcüğün kimin için ne ifade ettiği kültürel, sosyal durumla da bağlantılı. “Haysiyetim, şerefim için öldürdüm” diyen adamın haysiyetiyle, Gaye Boralıoğlu ve Ümit Kıvanç'ın sohbetlerine konu olan haysiyetin anlamı bir değil. Kompleks bir yaratık olan insan üzerine konuşmanın böyle çetrefilli tarafları var.



**Haysiyet**, Gaye Boralıoğlu - Ümit Kıvanç, 156 syf., Kraathane Kitap, 2019.

# Duygu Asena Roman Ödülü Gaye Boralıoğlu'na verildi

Duygu Asena Roman Ödülü açıklandı. Ödül, Dünyadan Aşağı adlı eseriyle Gaye Boralıoğlu'nun oldu. Şiir Erkök Yılmaz'a da Aile İçi Muhabbet isimli kitabıyla Jüri Özel Ödülü verildi.



Türkiye'yi kadın hakları özgürlük ve eşitlik konularında 'ilk'lerle tanıştıran Duygu Asena'nın anısına, 2007 yılından itibaren verilen Duygu Asena Roman Ödülü sahibini buldu. Edebiyat dünyasında başarıları desteklemek amacıyla değer görülen ödül, bu yıl Dünyadan Aşağı adlı eseriyle Gaye Boralıoğlu'nun oldu. Şiir Erkök Yılmaz'a da Aile İçi Muhabbet isimli kitabıyla Jüri Özel Ödülü verildi.

Doğan Kitap'ın Duygu Asena'nın anısını ve fikirlerini yaşatmak için düzenlediği Duygu Asena "Kadının Hâlâ Adı Yok" Roman Ödülü sonuçlandı. Doğan Hızlan başkanlığında toplanan Metin Celal, Turgay Fişekçi, Filiz Aygündüz, İhsan Yılmaz, Erkan Aktuğ ve geçen yılın kazananı yazar Oylum Yılmaz'dan oluşan seçici kurul, 15 Mayıs 2019 Çarşamba günü yaptığı toplantıda Gaye Boralıoğlu'nu, Dünyadan Aşağı adlı eseriyle ödüle değer gördü.

## 'BENİM İÇİN ÇOK GURUR VERİCİ'

Gaye Boralıoğlu ödülle ilgili olarak, "Benim için çok gurur verici. Duygu Asena'yı şahsen de tanıma olanağım olmuştu. Dünyaya diğerkamılığıyla, zerafetiyle değer kattı. Dünyadan Aşağı'nın bu ödüle layık görülmesi her açıdan çok anlamlı" dedi.

## 'ANLATI BİÇİMİ VE AKICI DİLİYLE' DEĞER GÖRÜLDÜ

Jüri, ödül gerekçesinde; "Günümüz Türkiye'si fonunda babalar ve oğullar arasındaki ilişkileri kadın bakış açısı ekseninde derinlemesine inceleyen, Gaye Boralıoğlu'nu, Dünyadan Aşağı adlı romanıyla edebi yetkinliği, anlatı biçimi ve akıcı diliyle" ödüle değer gördüğünü açıkladı.

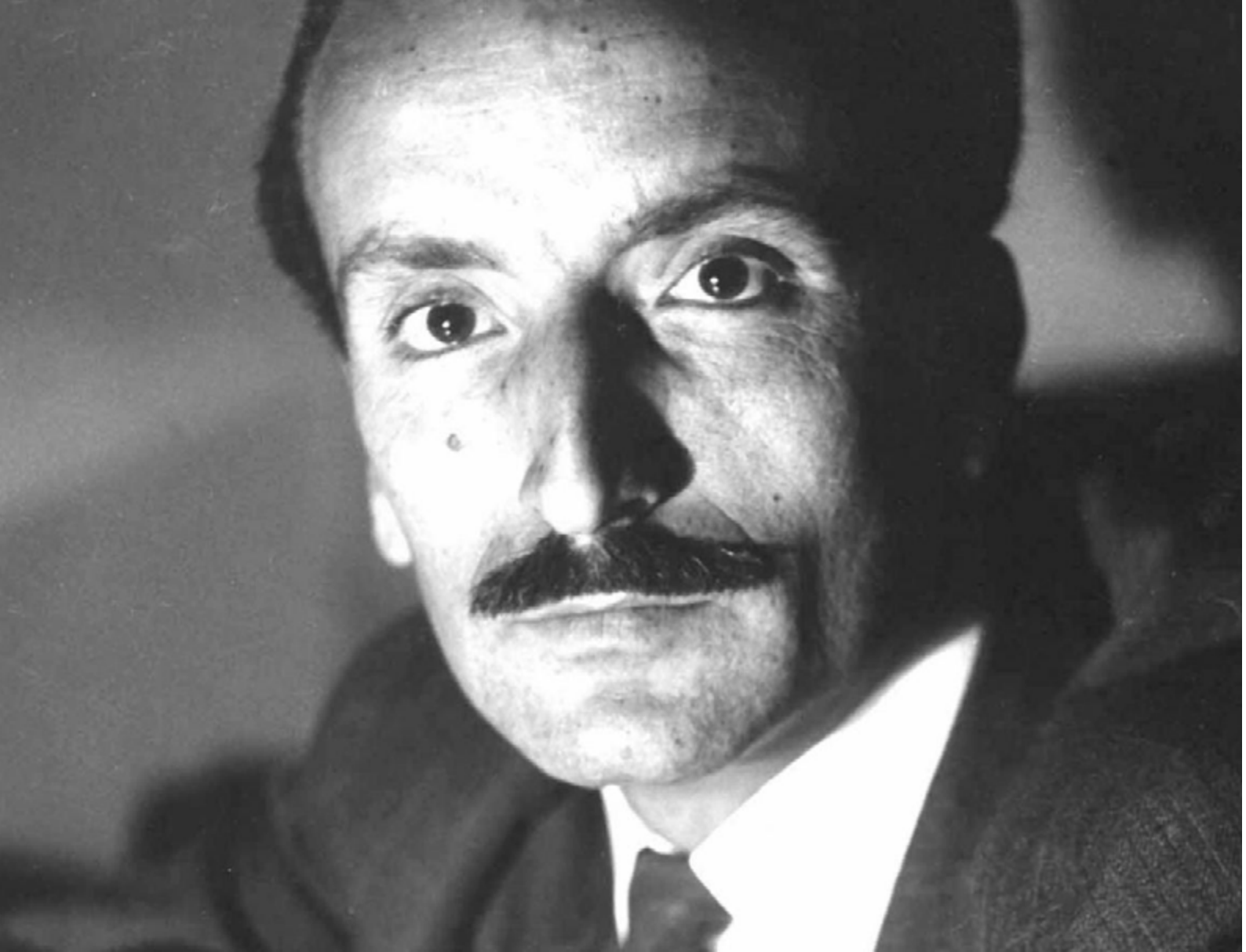
Seçici Kurul ayrıca Şiir Erkök Yılmaz'ın Türkiye edebiyatına uzun soluklu katkısını göz önünde bulundurarak, kadın dünyasını toplumsal koşullarımız çerçevesinde başarılı bir şekilde anlatan Aile İçi Muhabbet isimli kitabını Jüri Özel Ödülüne layık gördü.



# Zaven Biberyan: Kirletilen masumiyetin romanları

Biberyan'ı benzersiz bir yazar yapan merkezî özelliklerden biri Harold Bloom'un bahsettiği türden tuhafıktır. Vahşi ve doğal bir gücü var yazdıklarınının. Biberyan, birey ve toplumun bilinçdışındakileri daha kelimeye bile dökülmeden sadece bir nüveyken duyup yazıyor gibidir. Hemen herkes, bilinçdışındakilerin en derinindeki noktaya ulaşana dek hareket eder. Kimi zaman anlatımın kirli gerçekçiliğe yanaştığını hissettiren de budur.

**Doğuş Sarpkaya**



Edebiyat kanonundan bahsederken onun içine aldıkları kadar dışarıda bıraktıklarından da bahsetmek gerek. “En tepedekiler” kadar kıymetliyen okuruna ulaşmamış, ilgi görmeyi bırakın görmezden gelinmiş bir yığınla karşı karşıya olduğumuzu hissediyoruz. Edebiyat tarihimizde ötelenen, okuma listelerine giremeyen, okurun direncini kıramayan, eleştirmenlerin dikkatini çekemeyen bir külliyatın varlığını tartışmaya açmalıyız. 90'lara kadar Ahmet Hamdi Tanpınar'ın, Oğuz Atay'ın, Yusuf Atılgan'ın yaşadığı ilgisizliği düşünelim mesela... Hâlâ geniş bir okur kitlesine ulaştığını söyleyemeyeceğimiz Leyla Erbil'i, Bilge Karasu'yu ya da adı anılan isimlere göre ilgisizliği katbekat hissetmiş Selçuk Baran'ı bir anımsayalım! Liste uzayıp gidebilir. Popüler olamayan, sadece belli bir okur kitlesine hitap ettiği düşünülen bu yazarların kanona dâhil edilenlerden eksiğinin ne olduğunu merak etmişimdir hep. Kanon dışına sadece toplumsal olarak yalıtıldıkları, muktedirler tarafından makbul görmedikleri için itilen yazarların sesinin duyurulmasıysa tümüyle göz ardı edilir. Gayrimüslimlerin edebiyatını, memleket yazınına doğrudan etki etmiş olsa da görmezden gelmek vaka-i âdiyeden sayılır.

Zaven Biberyan da memleket edebiyatına yeni bir soluk getirecek kadar büyük eserler vermiş olsa da görmezden gelinen yazarlardan biri oldu. Ermenice yazdığı için Türkçeye geç çevrilmesi değildi tek sorun –ki Yalnızlar, 1966'da Türkçeye çevrilmişti–. Memlekette Ermeni, kendi cemaati içinde sosyalist olduğu için dışlanmıştı. Sonuç olarak Biberyan'ın romanları Yalnızlar, Meteliksiz Âşıklar ve Karıncaların Günbatımı'na Türkçede eksiksiz bir külliyat halinde ulaşmak için son birkaç yılı beklemek gerekti. Bu bekleyişin sonunda da büyük bir yazarla tanışma şansına eriştik. Peki, Biberyan romanlarını benzersiz kılan nedir? Aslında aynı konuların etrafında dolaşıyormuş gibi görünen eserler, derinliğini neye borçludur? Bu soruların cevaplarını almadan önce romanlara dair birkaç kelam etmek gerekiyor.

## **BENZER ÜSLUP VE TEMALAR**

Biberyan, üç romanında benzer üslup ve temaları kullanır. Her üç roman, Türkiye'nin utanç zamanlarının yakınında geçer. Yalnızlar 6–7 Eylül'ün öncesini, Meteliksiz Âşıklar sonrasını, Karıncaların Günbatımı ise Varlık Vergisi, Aşkale ve Nafia Taburları garabetlerinin ertesi günlerini konu edinir. Biberyan, üç dönemin de ruhunu eksiksiz şekilde romanlarına taşır. Aynı zamanda üç romanda da aileden sokağa, sokaktan semte, semtten şehre, en sonunda ülkeye ulaşılan bir panorama çizilmeye çalışılır. Evet, romanların hepsinin merkezinde gayrimüslimlerin yaşadıkları felaketler vardır ama Biberyan, felaketleri ve gaddarlığı anlatmak yerine çürüyen aile ilişkilerini, naifliğini ve sevimliliğini yitirmiş mahalleleri, sistemin geri dönüşsüz kirlendiği masumiyeti merkeze alır.

Biberyan'ın ilk romanı *Yalnızlar*, 6-7 Eylül olaylarının öncesinde 50'lerin Kadıköy'ünde geçer. İstanbullu yerleşik zengin Osman Bey, Kayserili Demokrat Partisi vurguncusu Mısta Bey, annesi Yeranik ve teyzesi Papul'la yaşayan Krikor'un komşu oldukları zamanlardır. İstanbul'a göç dalgası başlamış, ilk dalga göçmenlerden Sivaslı Ali de kasap dükkânı açmıştır. Ali'nin gözü Osman Bey'in yavaşması Gülgün'dedir. Gülgün ise *Seksapel* dergisindeki güzellere biri olmayı kafasına koymuştur. Marshall yardımlarının sonrasında şehir hayatında görünmeye başlayan *Seventeen Dergisi*'nden fırlamış 175'lik Amerikan kızları da özenilen rakipler olarak sokaklarda arzı endam etmeye başlamıştır. *Yalnızlar*'ın başkişisi, orijinal adı olan Sürtük'ün işaret ettiği gibi Gülgün değildir ama Kadıköy'ün kendisidir. Hatta bir adım daha ileri gidersek 6-7 Eylül'ün öncesindeki Türkiye'dir. Yeni palazlanmaya başlayan yerli burjuvazi, 1915'i, mübadeleyi, Varlık Vergisi'ni, Aşkale'yi, yirmi kur'a nafia askerliğinde köle gibi çalıştırılmayı atlatmış gayrimüslimlere son darbeyi indirmeden önceki memleketin ahvali anlatılır *Yalnızlar*'da.

Meteliksiz Âşıklar ise son darbeyi de atlatmış gayrimüslimlere odaklanır. Artık sokakta Ermenice konuşmamaya dikkat eden bir kuşak vardır. Çalışan ve kendi ayakları üzerinde durabilen Norma ile ondan birkaç yaş küçük lise son sınıf öğrencisi Sur'un baş başa kalma mücadelelerinin ekseninde bir Türkiye fotoğrafı çekilir romanda. Romanın başkişisi Sur hem kendisinden büyük hem de ailesine göre alt sınıftan olan Norma ile ilişkisini sürdürmeye çalışırken öte yandan ailesinin içindeki konumunu sorgular. Ama bu sorgulama kalıplaşmış yargıların, öğrenilmiş jestlerin prizmasından geçecek; o, kendini bulma yolunda ilerlediğini sanırken aslında ergenlik öfkесinin içinde savrulacaktır.

Karıncaların *Günbatımı* ise Varlık Vergisi döneminde Nafia Birlikleri'nde askere giden Baret'in döndüğü zaman hiçbir şeyi eskisi gibi bulamamasına odaklanır. Babası Aşkale'ye gitmemek için tüm mal varlığını kaybettiğinden ev içindeki otoritesini de yitirmiştir. Eğitimli ve geleceği parlak bir genç olan Baret ise ters yüz olmuş dünyasını anlamaya çalıştıkça çıkmaza sürüklenecektir. Biberyan, kendine özgü üslubuyla benzer temalar üzerine yazıyor görünse dahi aslında her büyük yazarın peşine düştüğü "bütünlüğün" peşinde olduğunu hissettirir. Onun için yazdıkları hem bireyin psikolojik varoluşunu hem de toplumsallığını açığa çıkarır. Peki, bu nasıl gerçekleşir?



## Zaven Biberyan Karıncaların Günbatımı

Ermeniceden çeviren: Sirvart Malhasyan



**Karıncaların Günbatımı**, Zaven Biberyan, çeviri: Sirvart Malhasyan, 528 syf., Aras Yayınları, 2019.

### BİBERYAN'IN BENZERSİZLİĞİ

Biberyan'ı benzersiz bir yazar yapan merkezî özelliklerden biri Harold Bloom'un bahsettiği türden tuhafıktır. Vahşi ve doğal bir gücü var yazdıklarının. Biberyan, birey ve toplumun bilinçdışındakileri daha kelimeye bile dökülmeden sadece bir nüveyken

duyup yazıyor gibidir. Hemen herkes, bilinçdışındakilerin en derinindeki noktaya ulaşana dek hareket eder. Kimi zaman anlatımın kirli gerçekçiliğe yanaştığını hissettiren de budur. Ama Lukacs'ın doğalcılarda gördüğüne benzer içeriğin vahşileştirilmesi durumuna meyletmez bu doğrudanlık. Karakterlerin kendilerine bile itiraf etmediklerini ya da bir anda akıldan geçenleri yakalar Biberyan. Bu sobeleme, "ailenin, özel mülkiyetin ve devletin" halı altına süpürdüklerine karşı bir saldırıyı olanaklı kılar.

Biberyan'ın benzersizliğini sağlayan başka özellikse insanların nesnelere kurduğu ilişkiyi, neredeyse 19. yüzyılın büyük yazarlarının titizliğiyle ele almasıdır. Yine Lukacs'ın Tolstoy'da tespit ettiği özelliktir bu: Tolstoy, anlamları değişmeye başlayan nesnelere dünyasının birbiriyle, daha sonra ise insanlarla ilişkisini dinamik bir şekilde kompozisyonunun içine yedirerek kendi tarzını yaratır. Tolstoy'un romanlarında nesnelere hem dış gerçekliğin betimlenmesinde hem karakterlerin iç dünyasının açıklanmasında rol alır. "Tolstoy'da 'nesnelere birliği' daima dolaysız, kendiliğinden ve hissedilebilir bir biçimde, bireysel kaderlerle çevresel dünya arasındaki sıkı bağı dile getirir" Biberyan'ın külliyyatında da nesnelere karakterlerinin kaderiyle ayrılmaz bağ içerisindedir. Yalnızlar'da Gülgün'ün puloverle, Krikor'un yelesiyle; Meteliksiz Aşıklar'da Sur'un arka cebinde taşıdığı tarağıyla; Karıncaların Günbatımı'nda Hilda'nın bohçalarda gizlenen giysileriyle, Baret'in nafia askerliğinin dönüşünde üzerinde hissetmediği pantolonuyla birlikte dünyayla kurdukları ilişkileri tahayyül ederiz. Biberyan, herhangi bir sarkma ya da eğretileme hissi vermeden karakterleriyle dış dünya arasında doğal bir ilişki kurabilen nadir yazarlardan. Dış dünya ile karakterler arasında kurulan bu ilişki neredeyse tüm roman kişilerine yansıdığı oranda gerçekçi bir dünya yaratılmasını olanaklı kılar. Biberyan'ın romanlarında sadece ana karakterler değil yan karakterler de kanlı canlı birer arzı endam eder. Zamanın ruhu, insanların toplumsal konumları ve bireylerin psikolojileri bu karakterler aracılığıyla netleşir.

Biberyan'ın görmezden gelinmesinin sebeplerinden biri "azınlık" mensubu olması. Bir başka sebep, içinde yaşadığı toplumu betimlerken elini korkak alıştırmaması. Ayrıca o, toplumsal ilişkileri romantize etmemesi, felaketler çağını felaketlere yaraşır kelimelerle ifade edebilmesi yüzünden de dışlanmış bir yazardır. Evet, Ermeni cemaatinin kendi içindeki çarpıklıklar Biberyan'ın romanlarının temel konularındandır ama memleketin genel hâli de göz ardı edilmez. Bu açıdan bakıldığında sadece belirli bir cemaatin değil Türkiye'nin romanını yazmıştır Biberyan. Onun için tam da bu toprakların kalp atışlarını dinleriz onun satırlarında. Ve tam bu nedenle Zaven Biberyan'ın romanları Türkiye edebiyatının nitelikli eserlerinin yanında anılması gerekir. Hem de bir an evvel!



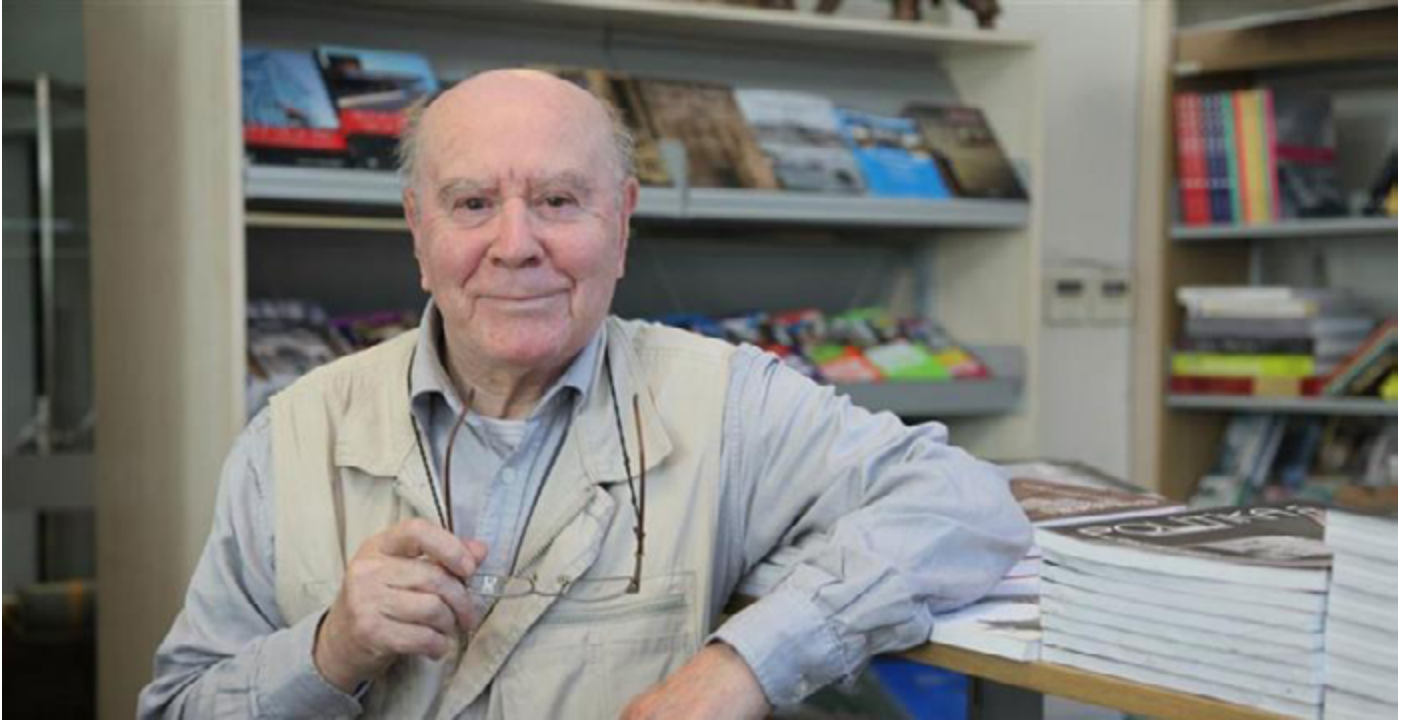
## Zaven Biberyan Yalnızlar



**Yalnızlar**, Zaven Biberyan, 240 syf.,  
Aras Yayınları, 2016.

## 38. TÜYAP Kitap Fuarı'nın 'Onur Yazarı' Adnan Özyalçiner oldu

TÜYAP'ın 'Onur Yazarı' Adnan Özyalçiner seçildi. Fuarın teması ise 'Edebiyatımızda 50 Kuşağı'.



38. Uluslararası İstanbul Kitap Fuarı'nın onur yazarı ve teması açıklandı. Bu yıl 2-10 Kasım tarihleri arasında düzenlenecek fuarın "Onur Yazarı" usta yazar Adnan Özyalçiner olurken teması ise "Edebiyatımızda 50 Kuşağı" olarak belirlendi.

Fuarın onur yazarı etkinlikleri kapsamında Adnan Özyalçiner'in yaşamı ve eserleri üzerine kendisinin de katılımıyla çeşitli panel ve söyleşiler düzenlenecek. İstanbul Kitap Fuarı boyunca "Edebiyatımızda 50 Kuşağı" teması çerçevesinde özel etkinlikler de yapılacak. "Sinemamızda 50 Kuşağı" Arif Keskiner'in yönetiminde, "Tiyatromuzda 50 Kuşağı" Zeynep Oral yönetiminde, "50 Kuşağı Dergileri" Metin Celal yönetiminde, "Yayıncılıkta 50 Kuşağı" Fahri Aral yönetiminde, "Şiirimizde 50 Kuşağı" Cevat Çapan yönetiminde, "Öykücülükte 50 Kuşağı" Doğan Hızlan yönetiminde, "Edebiyatımızda 50 Kuşağı" ise Selim İleri yönetiminde düzenlenecek söyleşi ve panellerle ele alınacak.

### YAZARLAR OKURLARIYLA BULUŞACAK

TÜYAP Tüm Fuarçılık Yapım AŞ tarafından Türkiye Yayıncılar Birliği iş birliği ile düzenlenen İstanbul Kitap Fuarı, Büyükçekmece'deki TÜYAP Fuar ve Kongre Merkezinde yapılacak. Yurt içi ve yurt dışından 800'ün üzerinde yayınevi ve kitle örgütünün katılımı beklenen fuarda, 9 gün boyunca panel, söyleşi, şiir dinletisi ve çocuk atölyelerinden oluşan kültür etkinliklerinde ve imza günlerinde yazarlar okurlarıyla buluşacak. Her sene olduğu gibi Uluslararası İstanbul Kitap Fuarı, 29. İstanbul Sanat Fuarı ile eş zamanlı gerçekleştirilecek. Girişin öğrenci, öğretmen, emekli ve engellilere ücretsiz olduğu fuar hafta içi 10.00-19.00, hafta sonu 10.00-20.00 saatleri arasında ziyaret edilebilecek. Fuarın son günü 10 Kasım Pazar akşamı ise 19.00'da sona erecek.



## Latin Amerika sinemacıları sokağa indi!

Latin Amerika'da Sinema ve Toplumsal Değişim kitabının hikmeti gerçeğin yaşandığı sırada, onu deforme etmeden ve bir politik bilinç doğrultusunda, yeni bir estetik ve finansal yapı ile birlikte, bir sanat dalı olan sinema aracılığıyla seyirciye ulaştırmaya çalışan sinemacıların kişisel anlatımlarına yer vermesidir. İnsan hakkı ihlallerinin yaşandığı, yerel kültürün içinden çıkarak sosyalist bir dünya yaratma amacının güdüldüğü bir dönemde, sinemanın sanatsal yönünü es geçmeden bir üretim yapmanın ve tarihe gerek kuramsal gerekse de teorik anlamda bir miras bırakmanın önemi büyük.

Soner Sert

---

“Yenidünyanın keşfi” adı verilen sömürgeleştirilmeye müsait bakir alanlar bulma çabası, Güney (Latin) Amerika’nın tarihini değiştirdi. Bugüne değin, oranın geçmişi yenenler tarafından anlatılsa da, adına resmî tarih denilen bu yorumlayış biçiminin aslı astarı olmadığı aşikar. En azından son yüz yıl, bunun en nesnel kanıtı.

ABD’nin I. Dünya Savaşı sonrası artan gücü, II. Dünya Savaşı’nın sona ermesi ile arşa ulaşınca, özgürlük ve bağımsızlık bayrağını daha yukarı kaldırmaya niyetli olan Latin Amerika ülkeleri yurttaşları peş peşe gelen askeri darbelerle işkencede, darağacında, “kör” kurşunlarla can verdi. Birçoğu cezaevlerine atıldı, akıl, ruh ve beden sağlığını yitirdi. Kaçmayı başaranlar sürgünde ömür çürüttü. 20. yüzyılın ortasından başlayarak darbe görmeyen Latin Amerika ülkesi hemen hemen kalmadı. Özellikle 60’lı yıllar ile hareketlenmeye başlayan gençlik, asker namluları ile sindirilmeye çalışıldı ve pek çoğu can verdi. Tıpkı Türkiye’de olduğu gibi... Her ne hikmetse bugün yaptığı/yaptır-dığı askeri darbelerin arkasında duran –durmak zorunda kalan- ABD, 60’lı ve 70’li yıllarda yaptırdığı darbeleri hiçbir zaman kabul etmedi. Her daim kendinden bağımsız olduğunu iddia etti durdu ve hep bir yanılısama yaratmanın gayretinde oldu.

## YENİ GERÇEKÇİLİK AKIMI

II. Dünya Savaşı henüz devam ederken, dünya sineması yepyeni bir akım ile tanıştı. Bir grup İtalyan sinemacı, Sovyet gerçekçilerinin izini takip ederek kamerayı sokağa indirdi ve bambaşka bir estetik yarattı. Gerçeği olduğu gibi kayda alıp, günlük olayları basit bir hikâye üzerinden yalın bir biçimle anlatmaya meyleden İtalyanların bu sinema anlayışı çok geçmeden isimlendirildi: Yeni Gerçekçilik. Bu akım, Sovyet gerçekçilerinin aksine, mahvolmuş bir dünyanın kayda alınmasını ve ulusal sinema anlayışının doğuşunu müjdeledi. İlerleyen tarihlerde dünyanın hemen her yerinde sahiplenilen ve bölgesel/ulusal sinemanın ilk örneklerini muştulayan bu akımın Latin Amerika’daki örneklerine odaklanan Latin Amerika’da Sinema ve Toplumsal Değişim kitabı Dipnot Yayınları’ndan çıktı. Julianne Burton’un, 60’lı yıllarla birlikte üretim yapmaya başlayan sinemacılar ile yaptığı röportajlardan ve sanatçıların kendi anlatımlarından oluşan kitabın çevirisi Faik Onur Acar’a ait.

Kitap üç ana başlığa ayrılıyor: İlki belgesel sinemacıların konu olduğu birinci bölüm. Bu bölümde, Latin Amerikalı belgesel sinemacıların üretimlerini kuramsal, finansal ve estetik bağlamda dile getirilmelerini takip ederken, kendileriyle yüzleşmelerini, özeleştirel tavırlarını ve yaptıkları sinemayı Marksizm üzerinden yorumlayışlarını görüyoruz. Kolombiya, Peru, Nikaragua,



Jean-Luc Godard

Brezilya ve Uruguay gibi ülke sinemacılarının röportajlarından oluşan bölümde Arjantinli belgesel sinemacı Fernando Birri'nin sözleri, Latin Amerika belgesel sinemasının niyetini açıkça ortaya koyuyor. Birri, sinemayı ikiye ayırarak değerlendiriyor: "İlki hayali bir gerçeklik yaratır; ikincisi ise var olan gerçeklik ile yüzleşir ve onu değiştirmeye, analiz etmeye, eleştirmeye, yargılamaya ve son olarak onu film haline getirmeye çalışır. İkinci durumda çalışmanın kalıcılığı yalnızca zamanda ve mekânda yani tarih ve coğrafya ile sınırlanabilir. Geçen yirmi yıl içerisinde tüm Latin Amerika'ya yayılan ve dönüşen Yeni Latin Amerika Sineması Hareketi, yıllar önce ulusal kimliğimizi gerçekleştirmek değil, yeniden gerçekleştirmek yani yorumlamak ve dönüştürmek için onu açığa çıkarmaya ve onunla iletişime geçmeye karar veren bizleri haklı çıkardı."

### **DİYALEKTİĞİN ÖNEMİ**

İkinci bölüm kurmaca film yapan yönetmenlerin röportajlarından ve anlatımlarından oluşuyor. Bu bölümün en dikkat çeken ismi Sinema Novo hareketinin kuramcısı ve uygulayıcısı Glauber Rocha. Rocha, sinemanın gerek iletişim, gerek de insan uygarlığını ve toplumu öğrenmek için önemli bir araç olduğunu söylerken, eğitim, politik propaganda, şiirsel ve felsefi amaçlar için de kullanılabileceğini dile getiriyor. Ancak bunu iddia ederken, diyalektiğin önemine vurgu

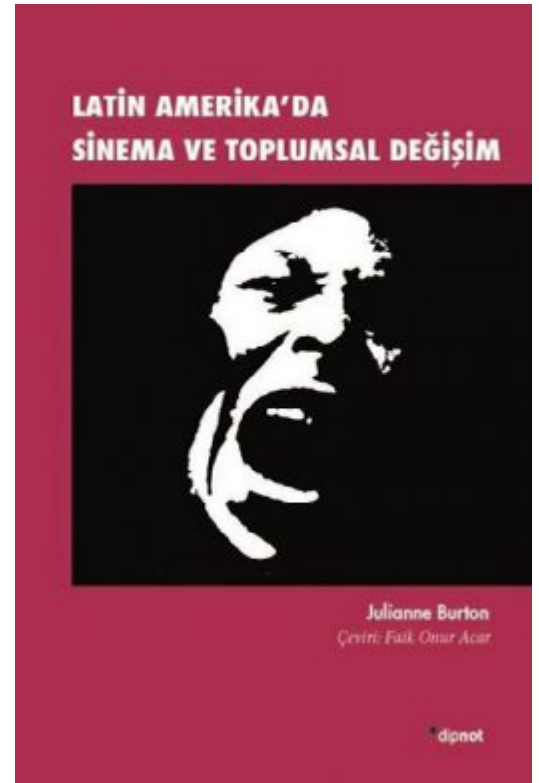


yapıyor Rocha. Avrupalıların politik film bağlamında yüzeysel eserler ürettiklerini ve gerçekliği deforme ettiklerini söylerken, konunun devrimci olmasının filmi politik yapmadığını da ekliyor. “Marksizmin büyük katkısı tam olarak diyalektik düşüncenin gelişme ve kullanılma olanaklarını açığa çıkarmasıdır. Bu, sanatlarda elzemdir çünkü sanat ancak diyalektik yöntemin sürekli ve kesin olarak kullanılması yoluyla gelişebilir.” Yine bu bölümün bir başka dikkat çeken ismi Kübalı yönetmen Tomâs Gutiérrez Alea, Godard’ın politik film bağlamında Latin Amerikalı sinemacılar üzerindeki hakkını şu sözlerle teslim ediyor: “Onun amacı, açıkça, gerçeklikte devrim yapmadan önce sinema alanında devrim yapmaktı... onun çabaları oldukça yapıcı bir güç meydana getiriyordu. Çünkü Godard, bir ölçüde, bizim, devrimci sürecin öncülerinden ziyade bir dereceye kadar inşa edenleri olduğumuzu görmemizi, bu gerçekliği sorgulamamızı sağlamakta başarılıydı.”

Üçüncü bölüm ise sinemanın farklı disiplinlerinden gelen sanatçıların röportajlarından oluşuyor. Bunun içinde yapımcılar da var, oyuncular da... Hatta Latin Amerikalı eleştirmenler de var.

### ‘ÜÇÜNCÜ DÜNYA SİNEMASI’ HALA YAŞIYOR!

Bu kitabın hikmeti, gerçeğin yaşandığı sırada, onu deforme etmeden ve bir politik bilinç doğrultusunda, yeni bir estetik ve finansal yapı ile birlikte, bir sanat dalı olan sinema aracılığıyla seyirciye ulaştırmaya çalışan sinemacıların kişisel anlatımlarına yer vermesidir. İnsan hakkı ihlallerinin yaşandığı, yerel kültürün içinden çıkarak sosyalist bir dünya yaratma amacının güdüldüğü bir dönemde, sinemanın sanatsal yönünü es geçmeden bir üretim yapmanın ve tarihe gerek kuramsal gerekse de teorik anlamda bir miras bırakmanın önemi büyük. Adına “Üçüncü Dünya Sineması” da denen bu sinema türü dünyanın çeşitli bölgelerinde hala devam ediyor. Hala kolektif üretim yolları aranıp, olmayan paralar yaratılıp, filmler çekiliyor ve bir perdeye yansıtılıp gösteriliyor. Bugün, “bağımsız sinemamız” devlet fonuna muhtaç durumda kalmışken, bu kitabın önemi daha da büyük.



**Latin Amerika'da Sinema ve Toplumsal Değişim**, Julianne Burton, çeviri: Faik Onur Acar, 400 syf., Dipnot Yayınları, 2019.

# Servet-i Fünûn dijital ortamda

Servet-i Fünûn'un tüm sayıları tasnif edildi. Dergi, dijital ortamda okura sunuldu.



İlk sayısı 1891’de yayınlanan ve döneminin en önemli dergilerinden olan Servet-i Fünûn dijital ortama aktarıldı.

## YAZILAR TÜRKÇE’YE AKTARILDI

Servet-i Fünûn dergisi için 2015’te TÜBİTAK çatısı altında bir proje başladı. Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü öğretim üyelerinden Doç. Dr. Zeynep Uysal’ın öncülüğünde gerçekleştirilen “Osmanlı Kültür Tarihinde Servet-i Fünûn Dergisi” adlı çalışmada, dergi ve derginin çıktığı dönem incelendi. Proje ile birlikte 1896-1901 yılları arasında yayımlanan 297 sayının beş ana kategoride tasnif edilerek internet ortamında bir veri tabanına aktarılması, bu veri tabanında gerek kategori ve alt kategorilerle dergideki tüm yazılı ve görsel malzemenin görünür, incelenebilir ve çözümlenebilir hale gelmesi hedeflendi. Boğaziçi Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü’nün yürüttüğü proje 5 yıl sürdü. 3 bin 760 sayfa, 5 bin 143 yazı ve görsel incelendi ve Türkçeye aktarıldı.

Çalışmalar sonucunda internet adresinde dergiyle ilgili çok önemli bir arşiv oluşturuldu.

# Kırık Saat Eylül ayında yayın hayatına başlayacak

Tahir Elçi İnsan Hakları Vakfı çalışmalarına başladı. Kırık Saat Eylül ayında yayın hayatına başlayacak.



Diyarbakır'da Dört Ayaklı Minare'nin önünde 28 Kasım 2015 tarihinde yaptığı basın açıklamasının ardından, aynı bölgede çıkan çatışmada yaşamını yitiren Diyarbakır Baro Başkanı Tahir Elçi adına vakıf kuruldu. Vakfın yönetim Kurulu Başkanlığını Türkan Elçi yürütüyor.

Tahir Elçi İnsan Hakları Vakfı, kültür-edebiyat-düşünce dergisi hazırlığına başladı. Kırık Saat, Eylül ayında yayın hayatına başlayacak.

# Hayat devam ederken, hayat bitiyordu

Maile Meloy'un "Tek İstediyim Her İkisi Birden" adlı kitabı Yüz Yayınları tarafından, Şahika Tokel çevirisi ile yayımlandı. Meloy'un öyküleri genel olarak ilişkileri konu ediyor ancak pek çok başka meseleleri de düşünmemize sebep oluyor. Tüm bunlar bir şekilde hayatta var, aldatmalar, âşık olmalar, başka arzular, hazlar ve bir yanda devam eden bir hayat. Belki de asıl sorun aile kurumu ile birlikte dayatılan tek eşliliğdir biraz da bunun üzerine düşünmek gerek.



Aile, aşk, arkadaşlık ilişkileri üzerine düşünmek önemli görünüyor. Çünkü bu ilişkiler küçük olandan topluma doğru yayılan bir durumu imliyor. Bahsettiğimiz ilişkilerde hayır diyememek, sadakat, bağlılık, eşitsizlik gibi faktörler devreye girdiğinde iş daha da karmaşıklaşıyor. Çünkü bireyin tepkisini belirleyen durumlar sadece onu ilgilendirmiyor, toplumsal gözetimi de devreye sokuyor. Bunu yaparsam ne olur, başkası ne der, hayat nasıl devam eder? Gibi pek çok soru bireyin peşini bırakmıyor. Böyle bir durumda kişi için hayat daha çok ödün verdiği, kendisinden vaz geçtiği ve zorunlu olarak sürdürdüğü ilişkiler anlamına gelebiliyor. Bu zorunlu sürdürüş genellikle iki tarafa da zarar veriyor bir süre sonra devreye güç çekişmeleri giriyor.

**Emek Erez**

---

Maile Meloy'un "Tek İstediyim Her İki Birden" adlı kitabı bu bahsettiklerim üzerine bir kere daha düşünmeme sebep oldu. Yüz Yayınları tarafından, Şahika Tokel çevirisi ile basılan kitapta, yazarın öyküleri bir yandan ikili ilişkileri, aileyi, aşkı sorgularken diğer taraftan devam eden hayatın karmaşasına gönderme yapıyor. Sürüp giden bir hayat var ama ölen bir hayat da var. Biz kendimize ait bir hayat içerisinde kaybolmuşken bir yanda nehirler yok oluyor ve mesela balıkların hayatı bitiyor. Veya çalıştığımız bir iş dünyaya, yaşam alanımıza zarar veriyor ama biz bile bile devam ediyoruz çünkü sürdürmemiz gereken ilişkiler bize bunu dayatıyor. Yani ikili ilişkiler gibi yaşamla ilişkimiz de bir yanda zoraki bir sürdürüş, diğer yan da zarar veren, çürüten, öldüren bir yerde duruyor ve geçen her gün hayata dair olanı tüketiyor.

**'Meloy'un öyküleri hayatın çelişmesini ilişkiler üzerinden anlatırken, bireye de sorumlulukları olduğunu hatırlatıyor. Evet, hayat her zaman istediğimiz gibi gitmiyor ama belki bizim de hatamız vardır diye düşündürüyor.'**

## HAYATA KARŞI CESUR OLMAK

Meloy'un öyküleri hayatın çelişmesini ilişkiler üzerinden anlatırken, bireye de sorumlulukları olduğunu hatırlatıyor. Evet, hayat her zaman istediğimiz gibi gitmiyor ama belki bizim de hatamız vardır diye düşündürüyor. Örneğin, bu bağlamda yazarın, "Tatlı Rita" adlı öyküsüne bakabiliriz. Karakterin yaşadığı bölgeye yapılan Nükleer santral, çocukluğunu geçirdiği, anılarını biriktirdiği yere zarar verirken, karakter (Steven) yapacak bir şey bulamamanın ki -çok aradığı da söylenemez- etkisiyle bu santralde çalışmaya başlıyor. Oysa çocukluk belleği santralin en çok zarar verdiği nehirdeki anılarla dolu. Steven aynı zamanda bir kadına âşık fakat ona aşkını itiraf edemeyince sevdiği kadın en yakın arkadaşıyla birlikte oluyor. Bu karakterin öyküsünün bize söylediği şey hayata karşı cesaretsiz tavır almakla ve ilişkileri kaybetmemekle ilgili bana kalırsa. Çünkü yapabileceği başka işleri düşünmeden, kendisini santralde çalışmaya mecbur bırakması ve sevdiği kadına aşkını anlatamaması, arkadaşıyla olan ilişkisine zarar vermeme isteği adına kendi hayatına sahip çıkamaması tavırla ilişkilenebilir. Oysa sonradan kadının da ondan hoşlanıyor olabileceğini düşünüyoruz. Burada öznenin tutumu onu istemese de yaşamak zorunda kaldığı bir hayatı sürdürmeye itiyor. Bir yandan çocukluğunu geçirdiği kasabanın yok oluşuna müdahil oluyor, diğer yandan arkadaşıyla sevgilisinin ilişkisine tanık konumunda yer alıyor. Bu da bize şunu söylüyor ki yanlış gidene dur demezsek, diğer bir olasılık olabileceğini es geçerseniz, olmasını istemediğimize ortak oluruz. Steven için durum bu ama onunki maalesef çoğumuzdan bağımsız değil ve bunun kısaca ifadesi, hayat devam ederken hayatın ölümüne seyirci kalmak, ona cesaret etmemek anlamını taşıyor.

**'İlişkilerdeki zorunluluk sadece öznenin kendisini değil etrafını da tedirgin eden, üzen, sıkıntıya sokan bir durumdur genellikle ve bu nedenle Maile Meloy'un bu duruma gönderme yapan öyküleri bizi konuya dair düşünmeye itebilir.'**

### **HAYIR DİYEMEMEK**

Marie Haddou şöyle söylüyor: "Aile ilişkilerine özgü koşullar nedeniyle, çoğunlukla ana, babaya, kardeşlere ve ailenin diğer üyelerine hayır demek zordur. Genel olarak, aile üyeleri (geniş anlamda) bizi doğduğumuz günden beri tanırlar. Bizi, emerken ya da emeklerken, oynarken, birlikte tatil deyken veya sadece resimlere bakarken hatırlarlar. Aynı şekilde ana babamızı bizden önce tanımışlardır. Kısaca, hakkımızda bizim hatırlamadığımız özel bilgilere sahiptirler" (2017: 55). Bu durum aile ilişkilerini diğer ilişkilerden ayırırken başka bir şeye neden oluyor o da hayır diyememek. Çünkü aileye dair hayır, bir anlamda toplum tarafından onayın kaybı ve yine Haddou'nun deyimiyle: "bizzat ailenin reddi gibi algılanabilir"(2017: 157). Maile Meloy'un "Tek İstedğim Her İki Birden" adlı kitabında bu hayır diyememe durumuna ve aile içi ilişkilerin bireyin yaşamına etkisine odaklanan öykülerle de karşılaşırız. Örneğin: "Causus Casusa Karşı" adlı öykü bunlardan biri. Pek iyi geçinemeyen, farklı şeylerden hoşlanan, hayata başka pencerelerden bakan iki kardeşin konu edildiği metinde, ağabey, kardeşin biraz da emri vaki yaparak kayak tatili davetine, eşinin ve kızının da etkisiyle hayır diyemiyor. Ve bunun sonucunda devamlı inatlaşmaların, birbirine kendisini kanıtlama çabalarının, güç çekişmelerinin ortaya konduğu bir durum ortaya çıkıyor. Birbirinden neredeyse nefret eden iki kardeş, küçük kardeşin aileler bir arada olmalı diyen sevgilisinin ısrarıyla ortak bir alanı paylaşmak zorunda kalınca, durum aslında zoraki sürdürülen aile içi ilişkilere örnek hâline geliyor. Oysa hayır demek böyle durumlarda kurtarıcı olabilir ki bu bence zoraki bir ortaklıktansa "kirpi mesafesi" almanın daha iyi olacağını da göstergesi olur. Çünkü hayır demek karşındakini sevmediğin, onu reddettiğin anlamından çok hem karşı tarafa hem de kendine duyduğun saygı anlamına gelebilir. İlişkilerdeki zorunluluk sadece öznenin kendisini değil etrafını da tedirgin eden, üzen, sıkıntıya sokan bir durumdur genellikle ve bu nedenle Maile Meloy'un bu duruma gönderme yapan öyküleri bizi konuya dair düşünmeye itebilir.

### **GÜVENLİ ALANI KORUMA**

Maile Meloy'un öykülerinde öne çıkan bir diğer tema arada kalma, sadakatsizlik ve bağlılık. Hazlarına karşı koyamayan ancak konu yüzleşme kısmına gelince yan çizen karakterlere sıklıkla rastlıyoruz kitapta. Çünkü bu tarz durumlarda yüzleşme, konforlu alandan uzaklaşma, acıya, kavgaya göğüs germe anlamı içeriyor. Örneğin Meloy'un "Çocuklar" adlı öyküsünün karakteri Fielding ne sevgilisi ile ne karısı ile yüzleşebiliyor. Bir yanda huzurlu, güven veren bir hayat diğer tarafta belirsiz bir hayat. Hangisini tercih edeceğini

bilememek, çelişkiler, sıkıntılar. Ancak genellikle tercih edilen bahsettiğimiz öykünün şu cümlelerinde gizli: “Karısına sarıldı, kendisini güvende ve sağlam olan her şeye demir atmış gibi hissetti ve bunları nasıl da çarçabuk bırakıp serbest kalabileceği bilgisini kendisine sakladı.” Bu öykünün konusu, Passini’nin “güvenlilik uğruna tek eşlilik” olarak tanımladığı durumu çağırıştırıyor. Yazar bunu açıklamak için kunduzları örnek veriyor. “Bir kunduz için çevreyi tanımak çok önemlidir ve yer değiştirmek çok tehlikelidir. Bu örnekte bölgesellikte tekeşliliği bir araya getiren sıkı bir bağ var. Bu tür bir ‘sosyal tekeşliliği’ ortak bir bölgeyi korumak için işbirliği yapan balıklarda da görüyoruz. Bu, aslında insanların gayet iyi bildiği ve iki kuşak öncesi önce en azından kırsal bölgelerde hâlâ uygulanan bir yöntemdi” (2017: 29). Aile kurmak aynı zamanda bir sosyal ilişkiler ağı örme anlamına geliyor bu ilişkiler hayatın birçok noktasında belirleyici bir hâlde. Kişiler için bu güvenli bir alan yaratıyor, tanıdıklık, bilindik olunan ortamı koruma hissi çoğu zaman ‘yabancı’ olana gitme cesaretinin önünü kesiyor. Bu nedenle “Çocuklar” öyküsünün karakteri Fielding’in tavrı biraz da bununla ilişkilenebilir ve bu arada kalma hâlini de açıklayabilir.

Maile Meloy’un öyküleri genel olarak ilişkileri konu ediyor ancak pek çok başka meseleleri de düşünmemize sebep oluyor. Tüm bunlar bir şekilde hayatta var, aldatmalar, âşık olmalar, başka arzular, hazlar ve bir yanda devam eden bir hayat. Belki de asıl sorun aile kurumu ile birlikte dayatılan tek eşliliktir biraz da bunun üzerine düşünmek gerek.

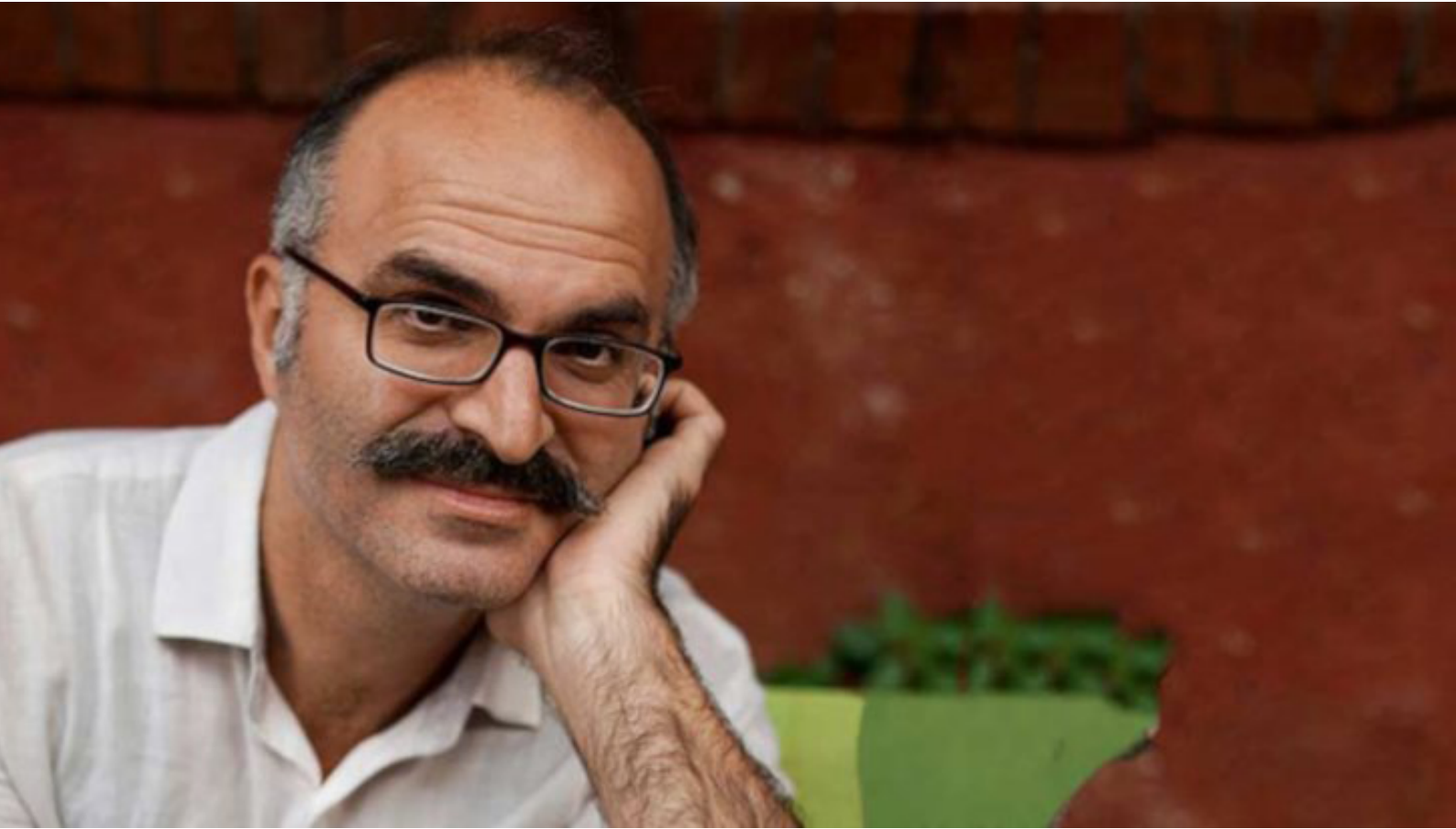
“Tek İstedğim Her İkisi Birden” ilişkiler ekseninde hayatı ele alıyor. Vazgeçmeler, bir şeyi başarmaya çalışırken başka bir yerde yıkıma yol açmalar, serzenişler, öylesine sürdürmeler, güvenli alanda kalmalar ve tüm bu gürültünün ortasında hayatı öğrenmeye çalışan çocuklar. Konuşulmayanlar, yüzleşilemeyenler, içe atılan, kalpte saklananlar. Kısacası, yaşamın ortasında duran konular. Meloy’un öyküleriyle bir kere daha tüm bu ilişkiler çıkmazına, aile kurumuna bakma fırsatı buluyoruz. Konuya meraklı okurun ilgisini çekecektir diye düşünüyorum.



**Tek İstedğim Her İkisi Birden**, Maile Meloy, çev: Şahika Tokel, 182 syf., Yüz Kitap, 2019.

## 48. Orhan Kemal Roman Armağanı Faruk Duman'a verildi

48. Orhan Kemal Roman Armağanı Faruk Duman'ın oldu. Tören 31 Mayıs'ta yapılacak.



Faruk Duman'ın Hep Kitap etiketiyle yayımlanan Sus Barbatus isimli romanı 48. Orhan Kemal Roman Armağanı'na layık görüldü.

Erendiz Atasü, Ataol Behramoğlu, M. Nuri Gültekin, Çimen G.Erkol, Adnan Özyalçınar, Tahir Şilkan ve Nazım K. Öğütçü'den oluşan seçici kurul, "1980 öncesi Türkiye'si'nin Doğu bölgesinde, ağır kış koşulları altında, ülkedeki siyasi gerginlik ve güvensizlik ortamını, bir köydeki farklı karakterler üzerinden başarılı bir şekilde anlatması, insani zaafların taşrada sıkışmış insan gerçekliğinin yanında insanın direnç gücünü de farklı bir dil ve üslupla dile getirmesi " gerekçesiyle romanın armağana layık görüldüğünü belirtti.

Ödül, Duman'a 31 Mayıs'ta Orhan Kemal Kütüphanesi-Konferans Salonu'nda, saat 10.30 da yapılacak olan Orhan Kemal'i anma töreninde verilecek.



## 'İyi Adam'ın sütle imtihanı

İnsanın mayasındaki iyi ile kötünün çatışmasını ustalıkla işleyen İyi Adamın On Günü romanı, iyilikle kötülüğün savaşında yenilenin, geriletilenin pes etmeyip her seferinde flizlenen, yenilenen döngüsünü anlatıyor

Hüseyin Bul

---

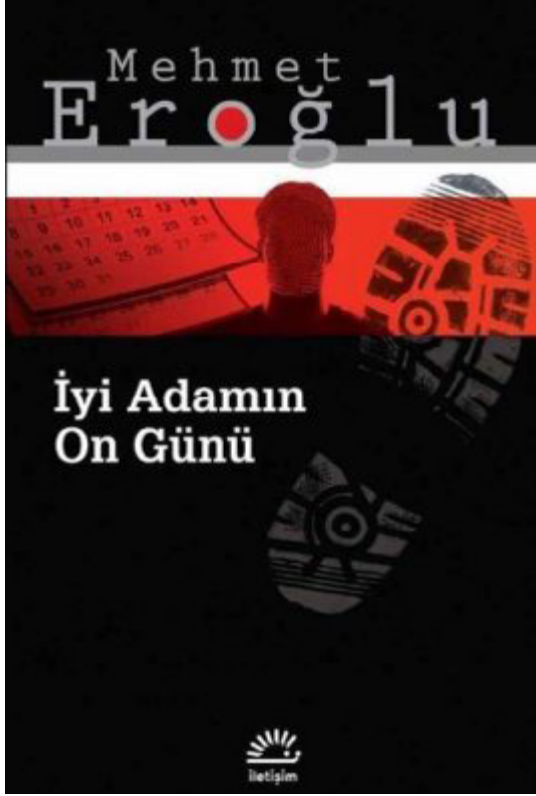
İyi Adamın On Günü romanı Mehmet Eroğlu'nun okuyucularını test etme, ters köşeye yatırma ya da büyüyen dünyanın büyürken çok hızlı bir şekilde kirlenişinin, kontrol edilemeyişinin sonucunda raydan çıkan insanların omuz verdikleri bu büyümeye kayıtsız kalmayışının romanı diyebiliriz. Bu roman için çok şey denilebilir ama sanıyorum en özeti şu olabilir: Mehmet Eroğlu İyi Adamın On Günü'nde karakter nasıl yaratılır dersi vermiş desek fazla söylemiş olmayız ama yargımızda bir eksiklik olacağı kesin.

Romanı ben anlatıcıyla sırtlayıp sürükleyen eski avukat Sadık, okuyucuya ilk etapta tembel ve üşengeç biri izlenimi veren, kararsız kaldığında zihnini sigarayla açan ve bunu sıkça yapan, üşüyen (bunun sebebini okuyucuya bırakan) gitmediği yerler hakkında dergilere gezi yazıları yazan kırk iki yaşında, çevresinde iyi adam olarak anılan biri. Birçok hamlesini, tepkisini ve takınacağı tavrını içinden sayarak hayata geçiren Sadık'ın bu alışkanlığının kaynağını romanın sonlarına kadar anlamamanın imkânı neredeyse yok gibi. Bu alışkanlığını ilk etapta içinden sabır dileyen biri gibi yorumlamak olası, fakat işin rengi roman ilerledikçe ortaya çıkıyor.

Bir davada yaptığı usulsüzlükten dolayı barodan atılan ve cezaevine girdikten sonra romanın bir içim suyu, eski eşi tarafından terk edilen Sadık'ın etrafındaki dört kadından biridir Rezzan. Romandaki kadın karakterlerin ortak özelliklerinden ucundan kıyısından da olsa bir şekilde Sadık'tan faydalanmalarıdır, çünkü Sadık romanda sık sık vurgu yaptığı Dostoyevski karakterlerinden enayi derecesinden saf olan budala diye hitap edilen Mişkin kadar iyi birisidir. Sadık'ın hayatındaki her sınıftan ve kademedeki kadınların diğer bir ortak yanı da mutlu olmamaları ve öyle ya da böyle Sadık'la hayatlarını rayına koymalarıdır, Sadık'la tamamlanmalarıdır. Her biri kendi alanında hırpalanmış ve mutsuz dört kadın. Sadık'ın tabiriyle hayat planlayıcıdır. Bu kadınlar; Sadık'ın hayatını kendine yontarak planlarlar.

Yazarın önceki romanlarıyla ayrı bir kategoriye girecek bu polisiye romanda dedektif gibi çalışan eski bir avukat, yeraltı dünyasında nam salmış galerici çam yarması "Abi" , ensest ilişkiler, koşturmalar, kovalamacalar, kayıplar, cinayetler ve elbette ki bütün bunların bir paydada bulunduğu suç var, adaletsizlik var, cinayet var, insafsızlık ve gaddarlık var. Kahramanların her birinin ayrı bir hayali, rüyası varken başkahramanın hayalleri Paris, gerçekleri Fulya sokaklarıdır.

**'Yazarın önceki romanlarıyla ayrı bir kategoriye girecek bu polisiye romanda dedektif gibi çalışan eski bir avukat, yeraltı dünyasında nam salmış galerici çam yarması "Abi" , ensest ilişkiler, koşturmalar, kovalamacalar, kayıplar, cinayetler ve elbette ki bütün bunların bir paydada bulunduğu suç var, adaletsizlik var, cinayet var, insafsızlık ve gaddarlık var. Kahramanların her birinin ayrı bir hayali, rüyası varken başkahramanın hayalleri Paris, gerçekleri Fulya sokaklarıdır.'**



**İyi Adamın On Günü**, Mehmet Eroğlu,  
248 syf., İletişim Yayınları, 2019.

## TOPLUMDAKİ NAMUS KAVRAMINA BAKIŞ AÇISI

Rüya demişken, insan gitmediği, görmediği, bilmediği yerlerin rüyasını görebilir mi? Bunun için Freud'a başvurmanın daha doğru olacağını düşünüyorum. Başkarakterimizin üşümesinin altında, gördüğü bu rüyaların etkisi olabilir. Özellikle karakter tahlili üzerinden çözümlenmeye çalıştığım İyi Adamın On Günü romanında kadınlara hayatı tasarlayıp kurgulayan rolleri verilirken erkekler daha çok figüran rollerde. Ergenlerin özellikle çift isim kullanmalarını ise, ebeveynlerinin çocuklarının kaderini belirleme isteklerine, eylemlerine çocukların bir başkaldırı şeklinde okumak mümkün. Kendini koyma, ebeveyne, sunulana bir isyan, kendini ispat etme, geleceğine el koyma, yön verme, kontrol etmeye çalışmayla birlikte değişen konjunktüre ayak uydurmayı da barındırıyor.

İnsanın mayasındaki iyi ile kötünün çatışmasını ustalıklıla işleyen İyi Adamın On Günü romanı, iyilikle kötülüğün savaşında yenilenin, geriletinin pes etmeyip her seferinde filizlenen, yenilenen döngüsünü anlatıyor aslında. Hangisinin geriletildiğini de sanıyorum yazarın bakış açısı belirliyor, ne kadar kurgu olsa da.

Yazarın 'iyi insanlar süt içer' demeye getirdiği romanda toplumdaki baskın namus kavramına da eleştirel baktığını her cümlede anlasak da, beden ruhtan çok daha masumdur dediğinde özetlediğini, üzerine söz söylememiz gerektiğini son tahlilde tekrar hatırlatır.

## Arjen Arî şiir ödülü açıklandı

Arjen Arî adına düzenlenen şiir ödülü sonuçları açıklandı. Ödülü, Murat Oruç kazandı.



Kürt şiirinin önemli isimlerinden Arjen Arî adına düzenlenen şiir ödülü sonuçlandı. Bu yıl 6.sı düzenlenen ödülü Radîşo adlı dosyasıyla katılan Murat Oruç kazandı. Etkinliğin Onur Ödülü'ne ise İsmail Beşikçi değer görüldü.

Sor Yayınları ile Arjen Arî'nin ailesi tarafından düzenlenen Arjen Arî Şiir Yarışması'nın 6'ncısı sonuçlandı. Eğitim Sen Diyarbakır Şubesi'nde düzenlenen etkinlikte, yarışmaya Radîşo adlı dosyasıyla katılan Murat Oruç'un Arjen Arî şiir ödülünün sahibi oldu. Sor Yayınları adına konuşan Reşo Ronahî, "Bildiği üzere bu yıl 6. kez, büyük şair Arjen Arî anısına şiir yarışması düzenlenmektedir. Yarışmanın bu yılki ilanını Aralık 2018'de duyurmuştuk. Dün Kürt Dil Bayramı idi. Arjen Arî ömrünün sonuna dek Kürt dili ve edebiyatı için hep mücadele etti. Dile dair dizelerini hatırlatmak isteriz. Şöyle demişti ölümsüz şair: 'Ben kendi dilimle varsam/Çiçek kendi rengiyle/Kuşlar kendi sesiyle/Sen ne ile var olacaksın/Eğer dilin yoksa?' Onun vesilesiyle Kürt Dil Bayramı'nı tekrar kutlarız" dedi.

## 5 DOSYA KATILDI

Bu yıl yarışmaya 5 dosyanın başvuruda bulunduğunu belirten Ronahî, Bunlardan biri başvuru koşullarını yerine getirmedi. Bu nedenle bu dosya yarışmaya katılamadı ve geriye 4 dosya kaldı” şeklinde konuştu.

Yarışmanın jürisi hakkında da bilgi veren Ronahî, şunları söyledi: “Bu yıl jüri İrfan Amîda, Mem Bawer, Zulkuf Ergun, Berken Bereh ve Necla Arîden oluşuyordu. Ancak yarışma başvurusu için açıklama yapıldıktan bir süre sonra Berken Bereh ailevi sorunlarından dolayı dosyaları okuma ve değerlendirme sürecinde yer alamadı. Diğer dört jüri üyesi dosyaları okudu ve değerlendirdi. Dört jüri üyesinin oy birliği ile bu yıl ödüle layık görülen dosyaya dair bilgiler şöyledir: Dosya adı: Radîšo, Şair: Murat Oruç.”

Murat Oruç’un yarışma için gönderdiği kendisiyle ilgili bilgiler ise şöyle: “Nusaybinliyim ve şu an Nusaybin’de yaşıyorum. 2012-2016 yılları arasında Mersin Üniversitesi’nde Sosyoloji bölümü okudum. 2012’den beri şiir yazıyorum. Edebiyat ve sinema özel ilgi alanları. Çalışmalarımı bu alanlarda yürütüyorum.”



## ONUR ÖDÜLÜ İSMAIL BEŞİKÇİ’NİN

Yarışmayı düzenleyen Sor Yayınları ve Arjen Arî’nin ailesi, her yıl bir de Onur Ödülü veriyor. Bu yılki onur ödülüne İsmail Beşikçi layık görüldüğü ifade edildi. Açıklamada, “İsmail Beşikçi ömrü boyunca Kürt halkının özgürlüğü ve kendi kaderini tayini için emek ve mücadele edenlerin başında gelmektedir” denildi.

Ödül töreninin Diyarbakır Kitap Fuarı’nda düzenleneceği belirtildi.

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Ejderha Kitabı

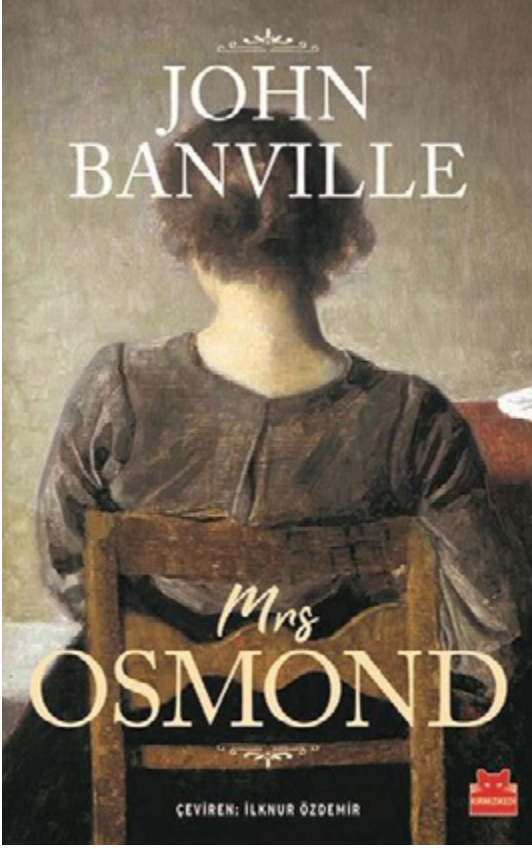
Yazar: Edith Nesbit  
Çevirmen: Servin Sarıyer  
Yayınevi: Karakarga Yayınları  
Sayfa Sayısı : 176



## Optik Başkan

Yazar: Erkal Tülek  
Yayınevi: Nota Bene Çocuk  
Sayfa Sayısı: 24

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Mrs Osmond

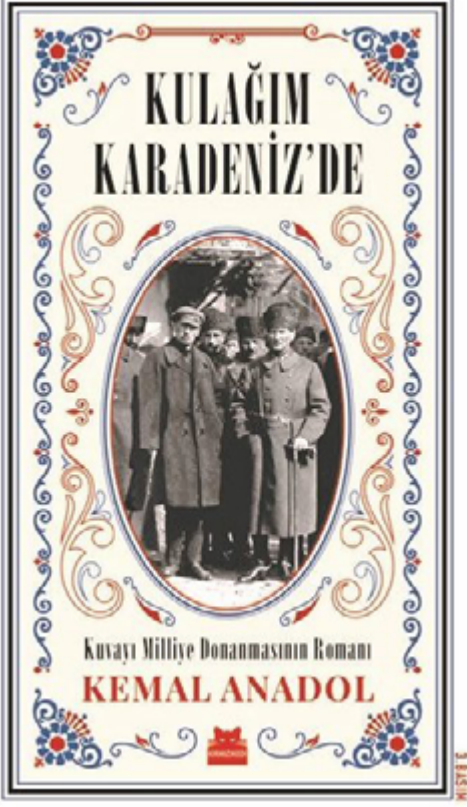
Yazar: John Banville  
 Çevirmen: İlknur Özdemir  
 Yayınevi: Kırmızı Kedi  
 Sayfa Sayısı : 408



## Kalbim Ağır İşçim Sevgilim

Yazar: Onur Behramoğlu  
 Yayınevi: Kırmızı Kedi  
 Sayfa Sayısı: 112

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Kulağım Karadeniz'de-Kuvayı Milliye Donanmasının Romanı

Yazar: Kemal Anadol  
Yayınevi: Kırmızı KEdi  
Sayfa Sayısı : 360

Paul Klee

Anlaşılammam  
Bu Dünyada Asla

Almancedan Çevirenler  
Akan Art - H. Ali Sözen



VEYAYINEVİ

## Anlaşılammam Bu Dünyada Asla

Yazar: Paul Klee  
Çevirmen: Akan Art- H.Ali Sözen  
Yayınevi: Ve Yayınevi  
Sayfa Sayısı: 44



# ETKİNLİK

## KANLI NIGAR

24 Mayıs 2019

Saat: 20:00

Sahne Tozu Tiyatrosu  
Haldun Dormen Sahnesi,  
İzmir



## TESİR

27 Mayıs 2019

Saat: 21:00

Tatbikat Sahnesi,  
Ankara

## LP

15 Haziran 2019

Saat: 16:00

UNIQ Açık hava Sahnesi,  
İstanbul



## JOSS STONE

11 Temmuz 2019

Saat: 21:00

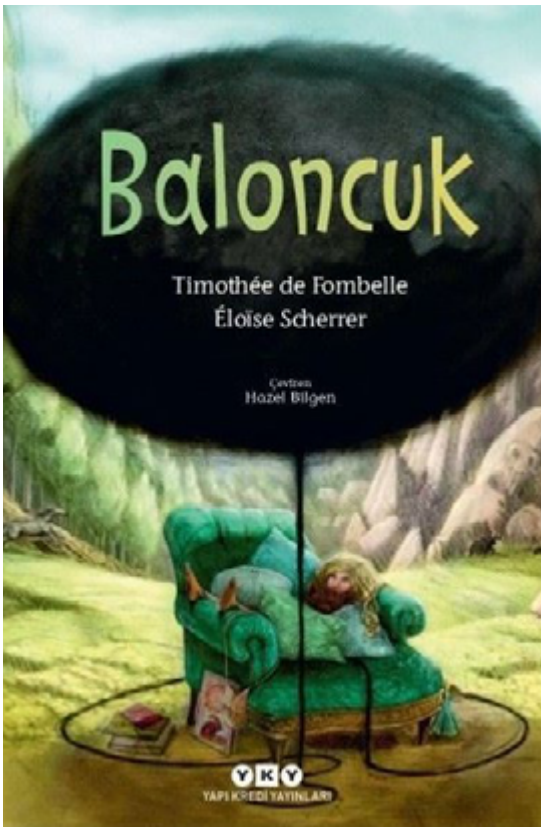
Volkswagen Arena,  
İstanbul

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Türk Aşık ve Ozanları

Yazar: **Tiago De Oliveira Pinto**  
Çevirmen: **Elif Damla Yavuz**  
Yayınevi: **Yapı Kredi Yayınları**  
Sayfa Sayısı : **304**



## Baloncuk

Yazar: **Timothee de Fombelle**  
Çevirmen: **Hazel Bilgen**  
Yayınevi: **Yapı Kredi Yayınları**  
Sayfa Sayısı: **44**

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR

## On Dört Yaşındaki Küçük Dansçı

Camille Laurens

YKY  
YAPı KREDİ YAYINLARI

Çeviren: Şehsuvar Aktaş



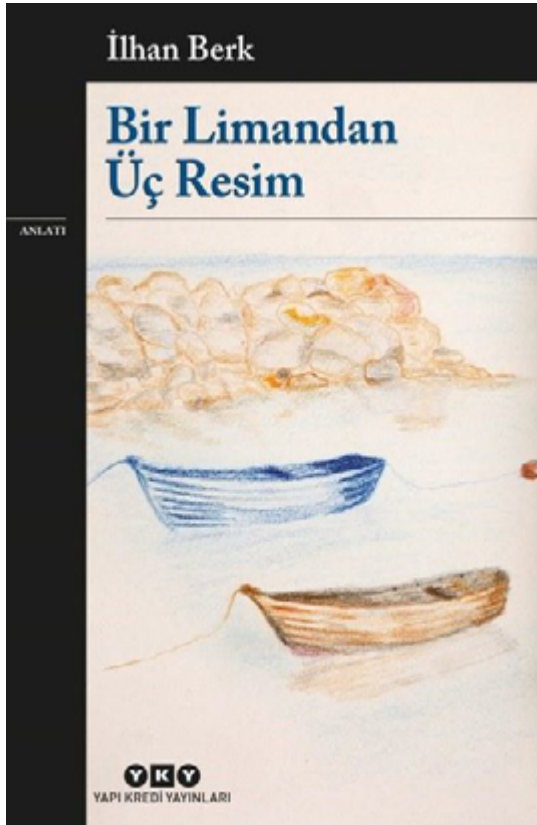
## On Dört Yaşındaki Küçük Dansçı

Yazar: Camille Laurens

Çevirmen: Şehsuvar Aktaş

Yayınevi: Yapı Kredi Yayınları

Sayfa Sayısı : 112



## Bir Limandan Üç Resim

Yazar: İlhan Berk

Yayınevi: Yapı Kredi Yayınları

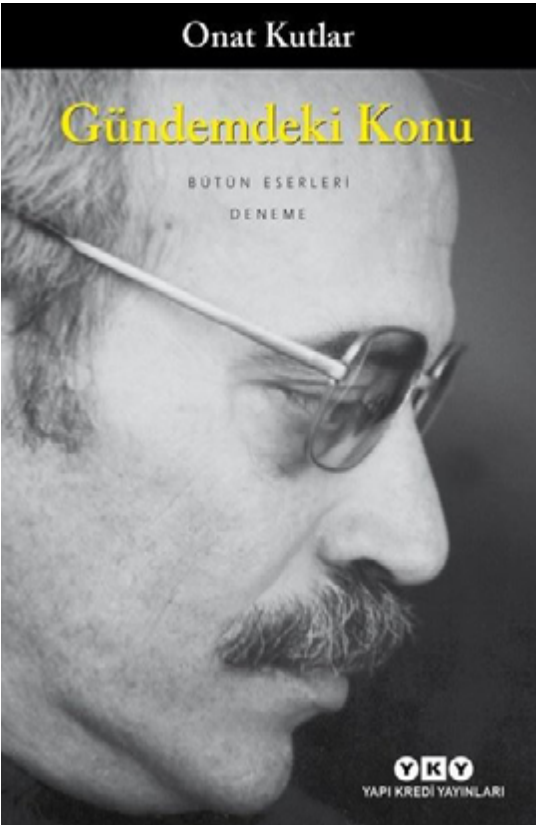
Sayfa Sayısı: 116

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Büyülü Otel

Yazar: Nicki Thornton  
Çevirmen: Lütfiye Filiz Yolaçan  
Yayınevi: Eksik Parça  
Sayfa Sayısı : 320



## Gündemdeki Konu

Yazar: Onat Kutlar  
Yayınevi: Yapı Kredi Yayınları  
Sayfa Sayısı: 136

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR

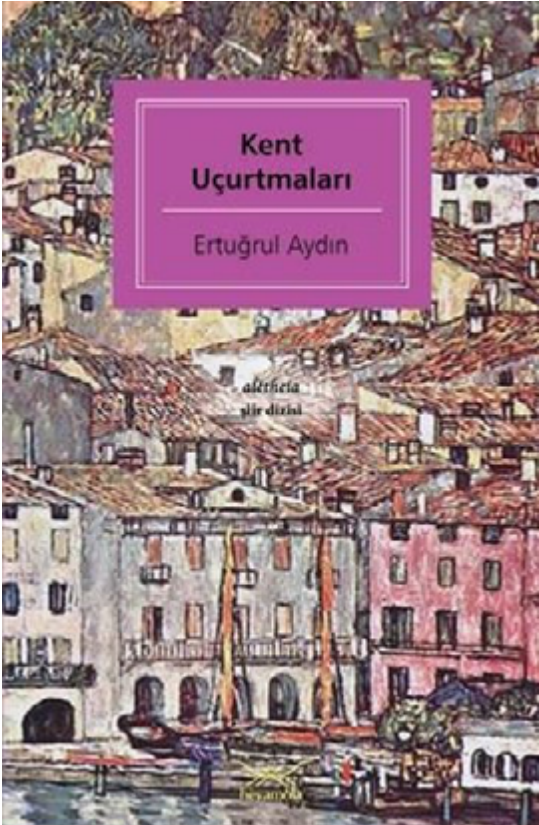


## Hatırla Mxraş

Yazar: Ali Yıldırım

Yayınevi: İtalik Yayınları

Sayfa Sayısı : 208



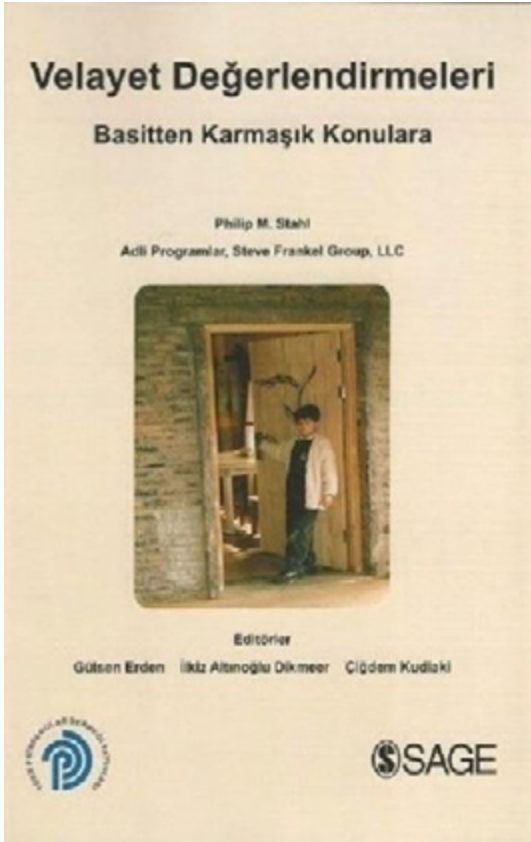
## Kent Uçurtmaları

Yazar: Ertuğrul Aydın

Yayınevi: Heyamola Yayınları

Sayfa Sayısı: 72

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR

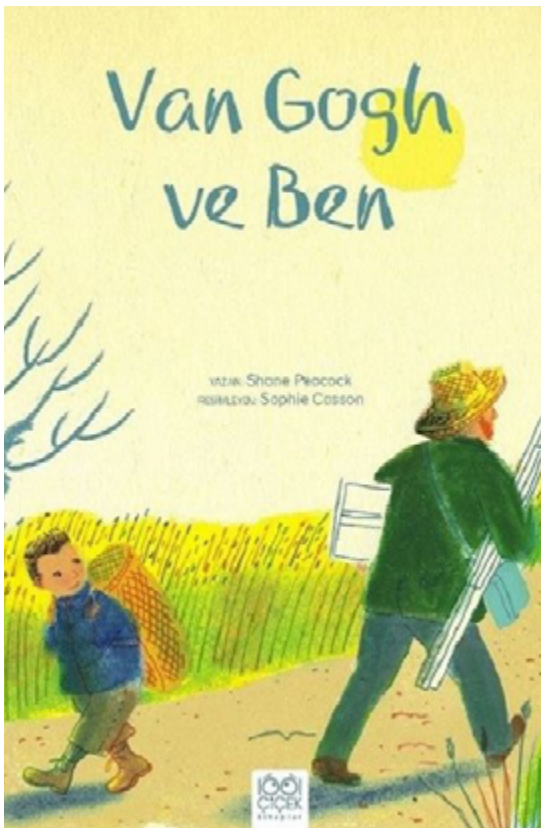


## Velayet Değerlendirmeleri- Basitten Karmaşık Konulara

Yazar: **Philip M. Stahl**

Yayınevi: **Türk Psikologlar Derneği Yayınları**

Sayfa Sayısı : **392**



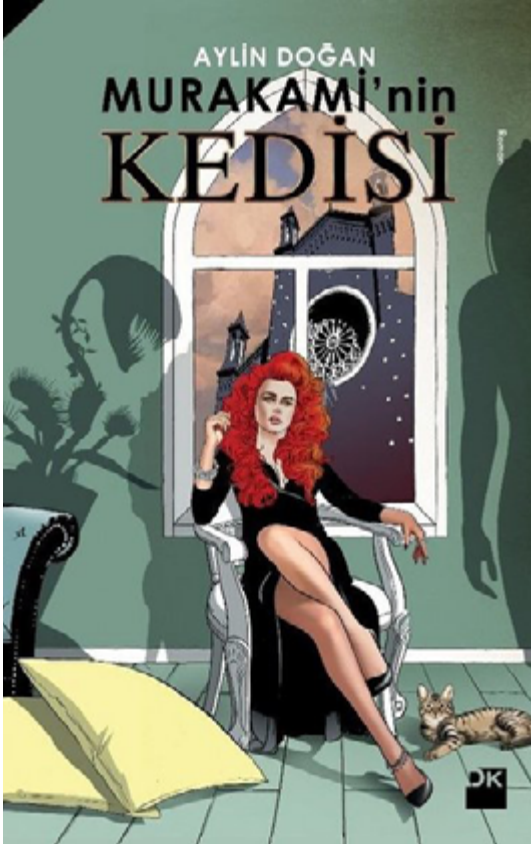
## Van Gogh ve Ben

Yazar: **Shane Peacock**

Yayınevi: **1001 Çiçek**

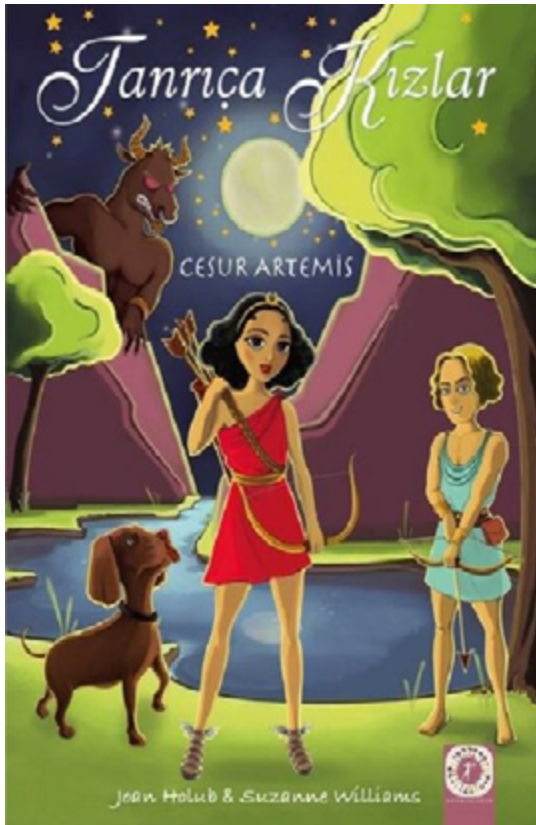
Sayfa Sayısı: **40**

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Murakami'nin Kedisi

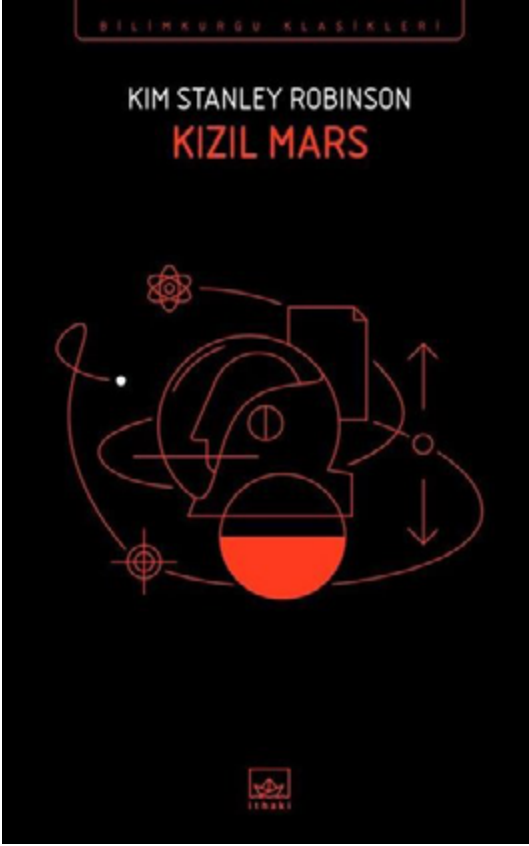
Yazar: Aylin Doğan  
Yayınevi: Doğan Kitap  
Sayfa Sayısı : 144



## Cesur Artemis-Tanrıça Kızlar

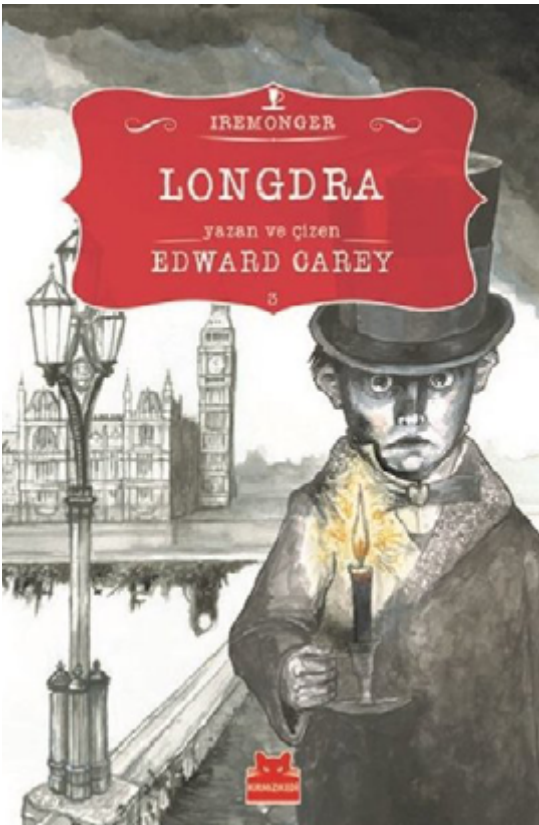
Yazar: Joan Holub  
Çevirmen: Ayda Akkoç  
Yayınevi: Nobel Bilimsel Eserler  
Sayfa Sayısı: 175

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Kızıl Mars

Yazar: **Kim Stanley Robinson**  
Çevirmen: **Sabri Gürses**  
Yayınevi: **İthaki Yayınları**  
Sayfa Sayısı : **696**

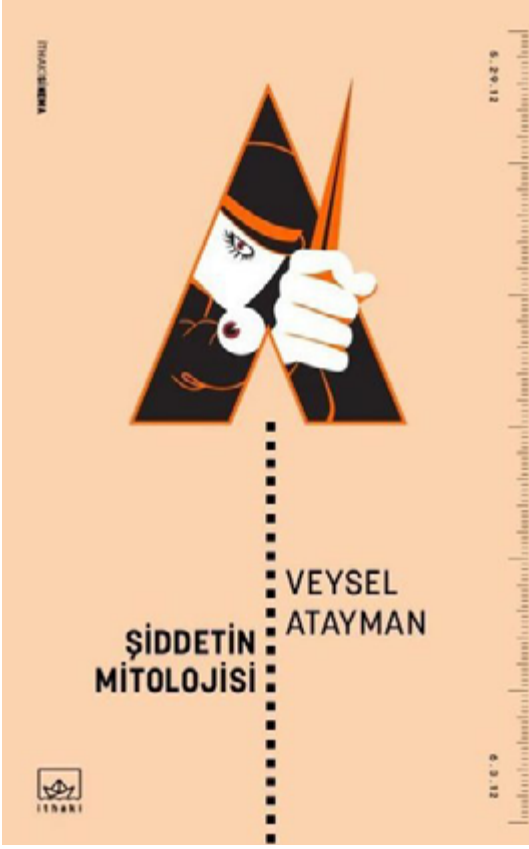


## Longdra

Yazar: **Edward Carey**  
Çevirmen: **Nilay Öztürk**  
Yayınevi: **Kırmızı Kedi**  
Sayfa Sayısı: **520**

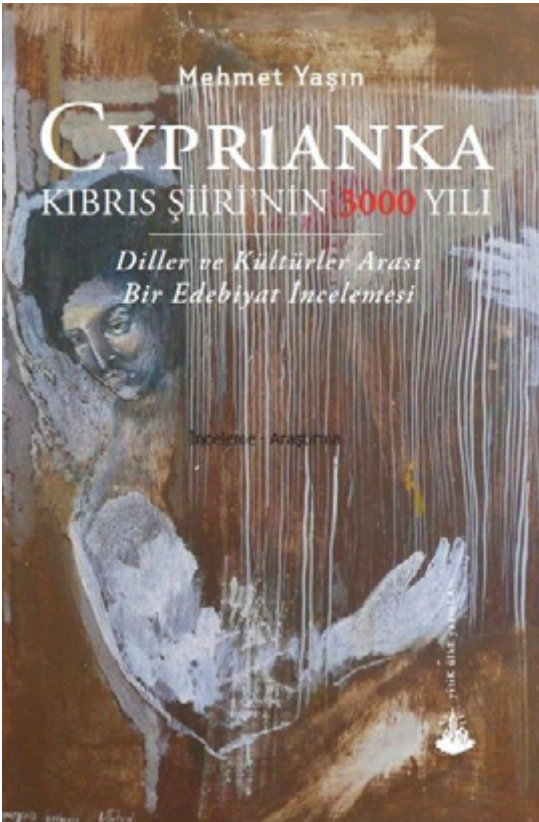


YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Şiddetin Mitolojisi

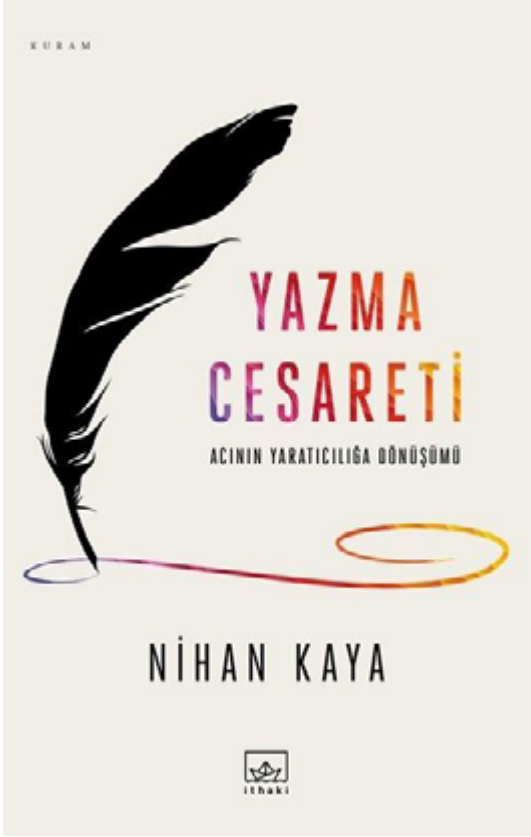
Yazar: **Veysel Atayman**  
Yayınevi: **İthaki Yayınları**  
Sayfa Sayısı : **248**



## Cyprianka-Kıbrıs Şiiri'nin 3000 Yılı

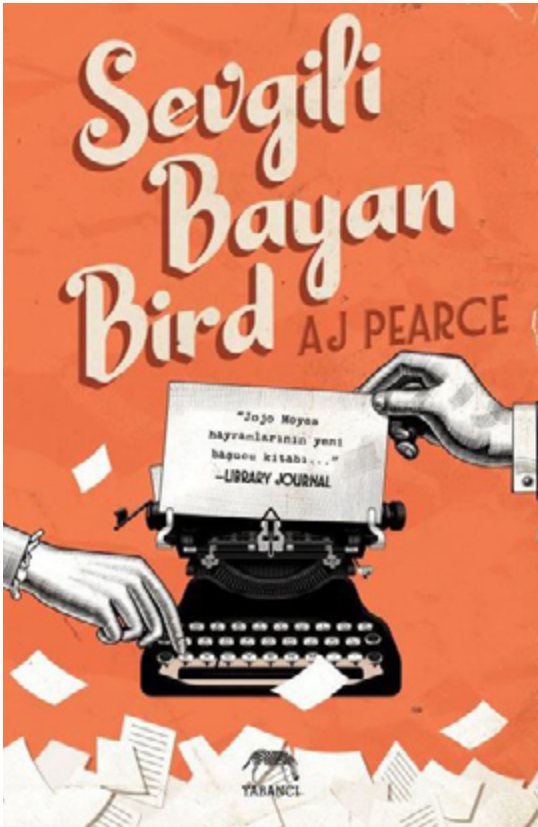
Yazar: **Mehmet Yaşın**  
Yayınevi: **Yitik Ülke Yayınları**  
Sayfa Sayısı: **456**

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Yazma Cesareti

Yazar: Nihan Kaya  
Yayınevi: İthaki Yayınları  
Sayfa Sayısı : 344



## Sevgili Bayan Bird

Yazar: A.J. Pearce  
Çevirmen: Oya Yalçın  
Yayınevi: Yabancı Yayınları  
Sayfa Sayısı: 304

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



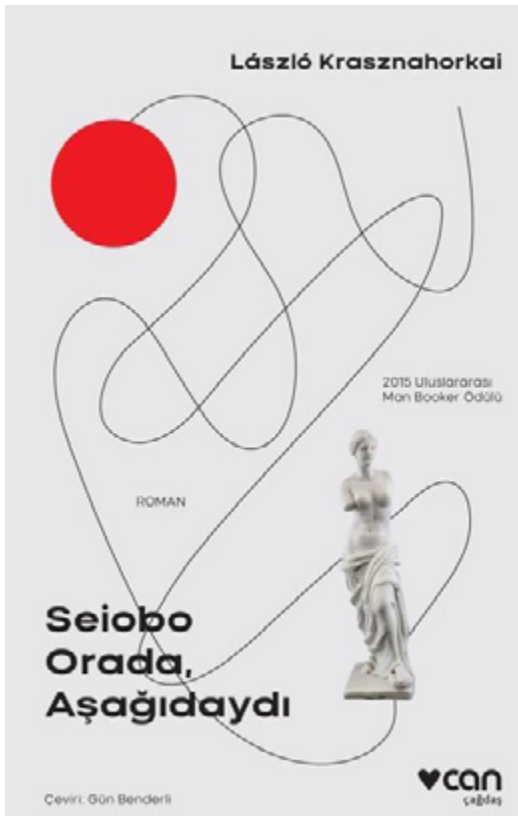
## Kont Öderland

Yazar: Max Frisch

Çevirmen: Şebnem Sunar

Yayınevi: Can Yayınları

Sayfa Sayısı : 120



## Seiobo Orada Aşağıdaydı

Yazar: Laszlo Krasznahorkai

Çevirmen: Gün Benderli

Yayınevi: Can Yayınları

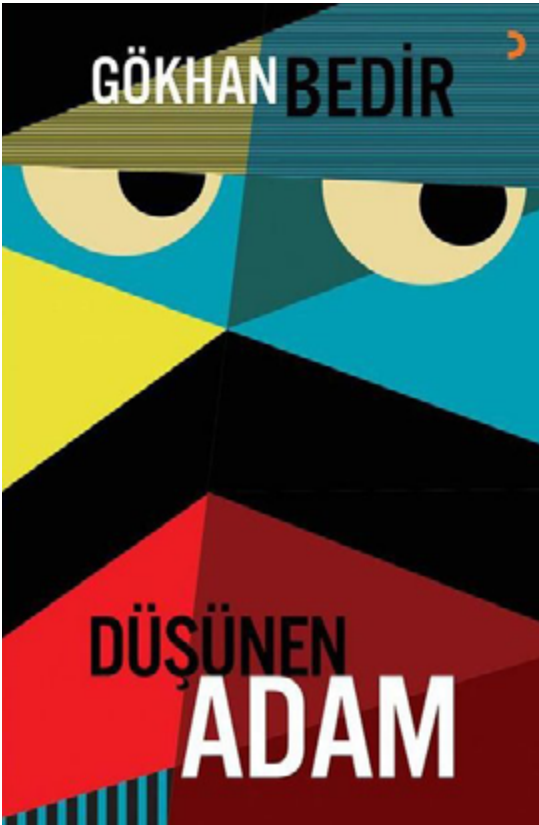
Sayfa Sayısı: 432

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Mapusane Çeşmesi

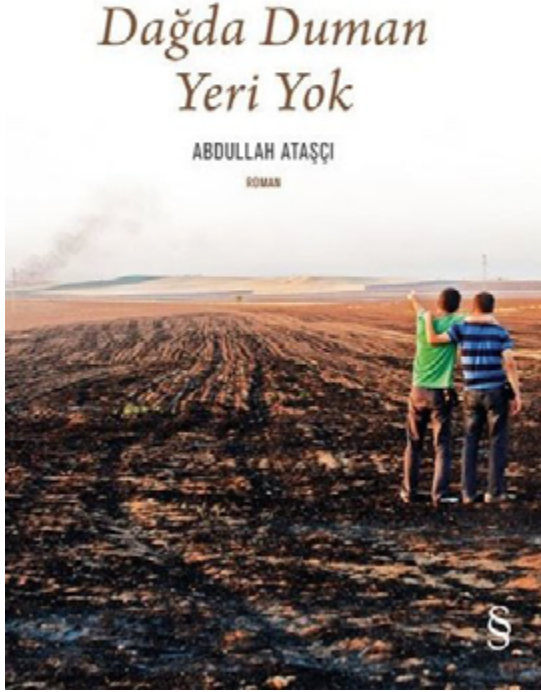
Yazar: Adnan Veli  
Yayınevi: Kırmızı Kedi  
Sayfa Sayısı : 480



## Düşünen Adam

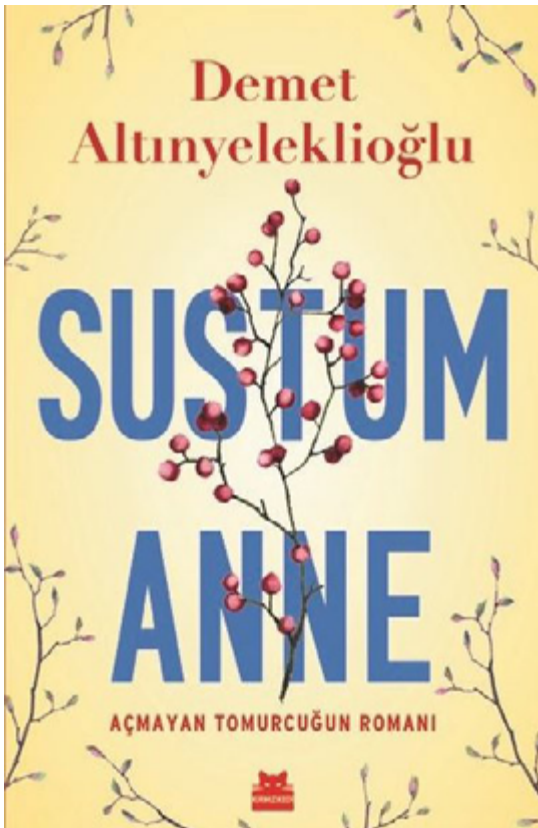
Yazar: Gökhan Bedir  
Yayınevi: Cinius  
Sayfa Sayısı: 145

YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR YENİ ÇIKANLAR



## Dağda Duman Yeri Yok

Yazar: **Abdullah Ataççı**  
Yayınevi: **Everest Yayınları**  
Sayfa Sayısı : **234**



## Sustum Anne

Yazar: **Demet Altınyeleklioğlu**  
Yayınevi: **Kırmızı Kedi**  
Sayfa Sayısı: **600**

## ÇOK SATAN KİTAPLAR

### EDEBİYAT

#### 1. Şeker Portakalı

Jose Mauro De Vasconcelos, Can Yayınları

#### 2. Beyaz Zambaklar Ülkesi

Grigory Petrov, Karbon Kitaplar

#### 3. 1984

George Orwell, Can Yayınları

#### 4. Bir İdam Mahkumunun Son Günü

Victor Hugo , Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları

#### 5. Hayvan Çiftliği

George Orwell, Can Yayınları

#### 6. Fahrenheit 451

Ray Bradbury, İthaki Yayınları

#### 7. Körlük

Jose Saramago, Kırmızı Kedi

#### 8. Bilinmeyen Bir Kadının Mektubu

Stefan Zweig, Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları

#### 9. Simyacı

Paulo Coelho, Can Yayınları

#### 10. İçimizdeki Şeytan

Sabahattin Ali, Yapı Kredi Yayınları

#### 11. Olağanüstü Bir Gece

Stefan Zweig, Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları

#### 12. Fareler ve İnsanlar

John Steinbeck, Sel Yayıncılık

#### 13. Cesur Yeni Dünya

Aldous Huxley, İthaki Yayınları

#### 14. Kalp

İskender Pala, Turkuvaz Kitap

#### 15. Suç ve Ceza

Fyodor Mihayloviç Dostoyevski, Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları



**ÇOK SATAN KİTAPLAR****EDEBİYAT DIŐI****1. Bir Ömür Nasıl Yaşanır?****Hayatta Doğru Seçimler İçin Öneriler**

İlber Ortaylı, Kronik Kitap

**2. Metastaz**

Barış Pehlivan-Barış Terkoğlu, Kırmızı Kedi

**3. Momo**

Michael Ende, Pegasus Yayınları

**4. Tüfek, Mikrop ve Çelik**

Jared Diamond, Pegasus Yayınları

**5. Kendine İyi Davran Güzel İnsan**

Beyhan Budak, Destek Kitap

**6. Dün Bugün Yarın**

Hasan Atilla Uğur, Destek Yayınları

**7. İsteğin Benim İçin Emirdir**

Mine Ölmez, Nemesis Kitap

**8. Gerçek Tıp Yitik Şifanın İzinde**

Aidin Salih, Yitik Şifa

**9. Yetişin Çocuklar**

Selçuk R. Şirin, Doğan Kitap

**10. İrade Terbiyesi**

Jules Payot, Ediz Yayınevi

**11. Hançer**

Selman Kayabaşı, Yakın Plan Yayınları

**12. IKIGAI - Japonların Uzun ve Mutlu Yaşam Sırrı**

Hector Garcia, Francesc Miralles, İndigo Kitap

**13. Mustafa Kemal**

Yılmaz Özdil, Kırmızı Kedi

**14. Kalplerin Keşfi / Mukaşefetü'l Kulüp**

İmam Gazali, Çelik Yayınevi

**15. Dervişin Teselli Koleksiyonu****Doğu'dan Batı'dan 99 Teselli**

Mecit Ömür Öztürk, Hayy Kitap



# gazete duvaR. 'dan oku

8.

[Duygu Asena Roman Ödülü Gaye Boralıoğlu'na verildi](#)

13.

[38. TÜYAP Kitap Fuarı'nın 'Onur Yazarı' Adnan Özyalçiner oldu](#)

18.

[Servet-i Fünûn dijital ortamda](#)

19.

[Kırık Saat Eylül ayında yayın hayatına başlayacak](#)

20.

[Hayat devam ederken, hayat bitiyordu](#)

24.

[48. Orhan Kemal Roman Armağanı Faruk Duman'a verildi](#)

28.

[Arjen Arî şiir ödülü açıklandı](#)

